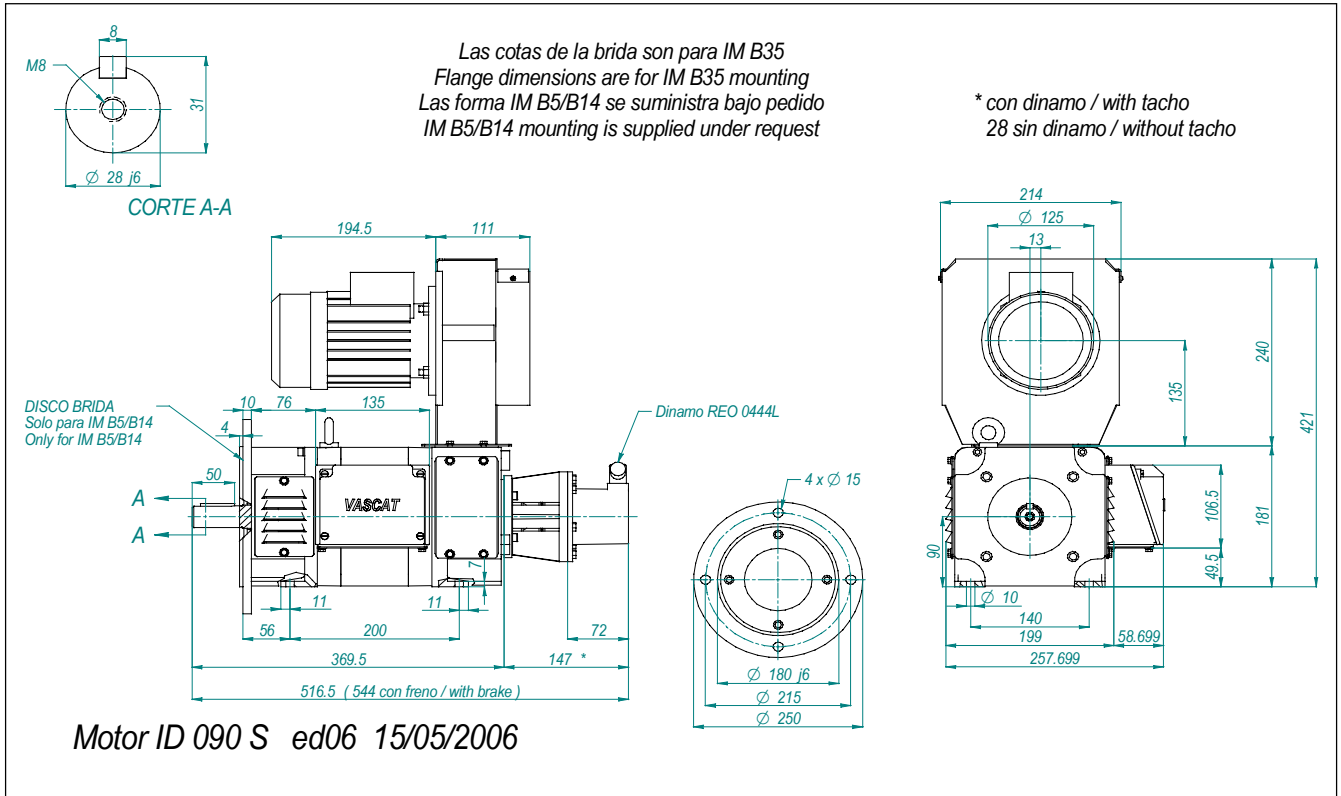


DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

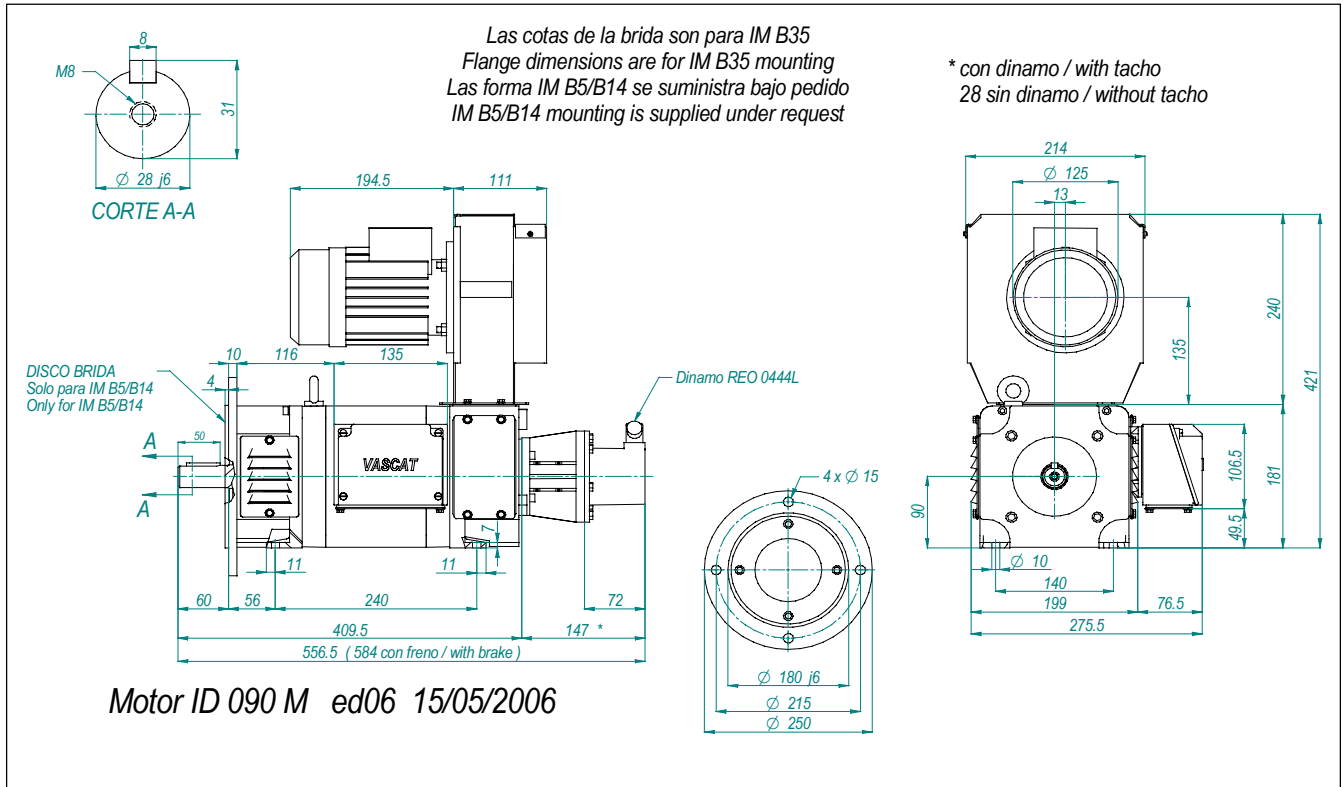
rpm	BOBINADO / WINDING					
	12	14	15	17	18	21
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.88
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.78
5000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.70
Vind / Varm	180 V	260 V	310 V	Factor K		

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING					
	12	14	15	17	18	21
2000	VERSION NO DISPONIBLE					
2500	VERSION NOT AVAILABLE					
3000	VERSION NOT AVAILABLE					
3500	VERSION NOT AVAILABLE					
Factor K						

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 02/05/2007	Revisa: 02/05/2007	Aproba: 02/05/2007
------------------------	-----------------------	-----------------------

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS

FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V
ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	10	13	14	15	17	19	23
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.80
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.67
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.88	
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.78	
5000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.91	0.70	
Vind / Varm	180 V	310 V					

Factor K

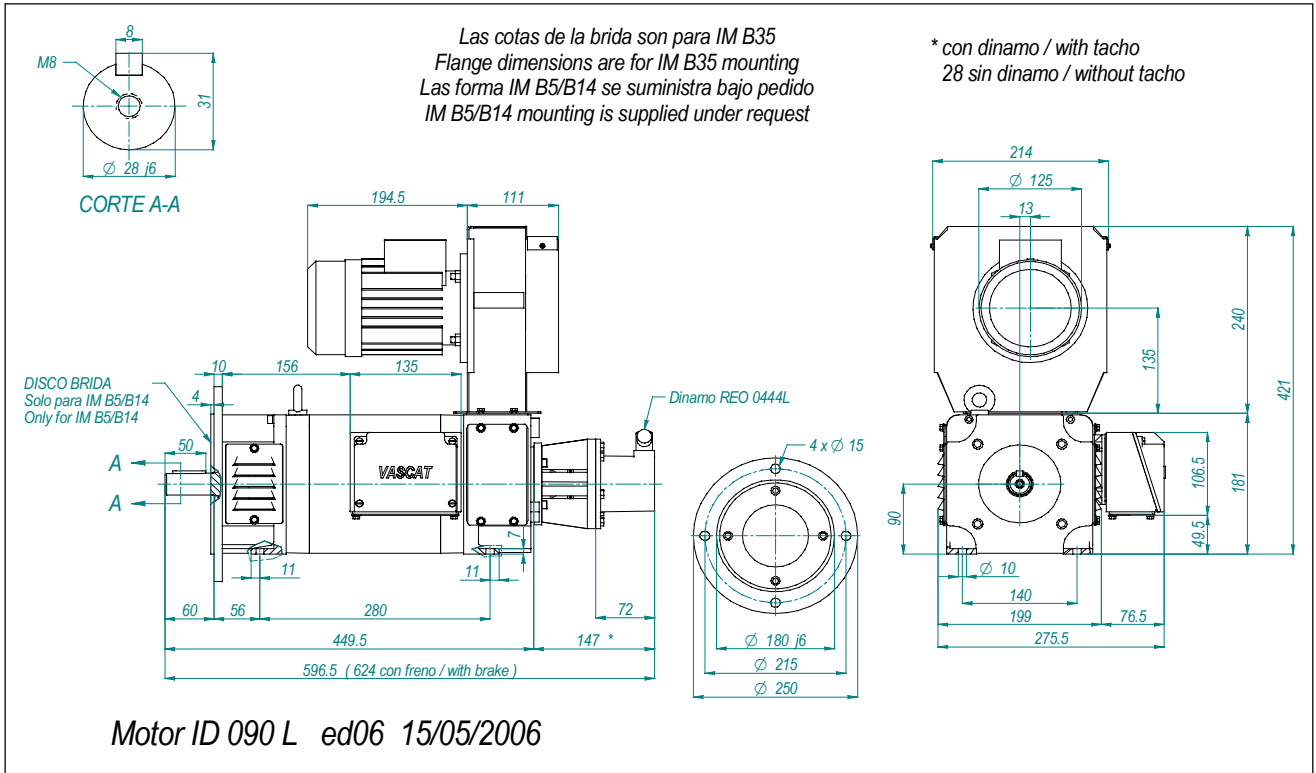
IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	10	13	14	15	17	19	23
2000							
2500							
3000							
3500							

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
02/05/2007	02/05/2007	02/05/2007

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS

FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V
ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING				
	11	13	14	15	17
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.97
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.85
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.75
5000	1.00	1.00	1.00	0.95	0.68
Vind / Varm	310 V				Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING				
	11	13	14	15	17
2000	VERSIÓN NO DISPONIBLE VERSION NOT AVAILABLE				
2500					
3000					
3500					
Factor K					

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
02/05/2007	02/05/2007	02/05/2007



MOTOR ID 100 S
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

Código DT-ID100S
Edición 07
Página 1/2
Fecha 02/05/2007

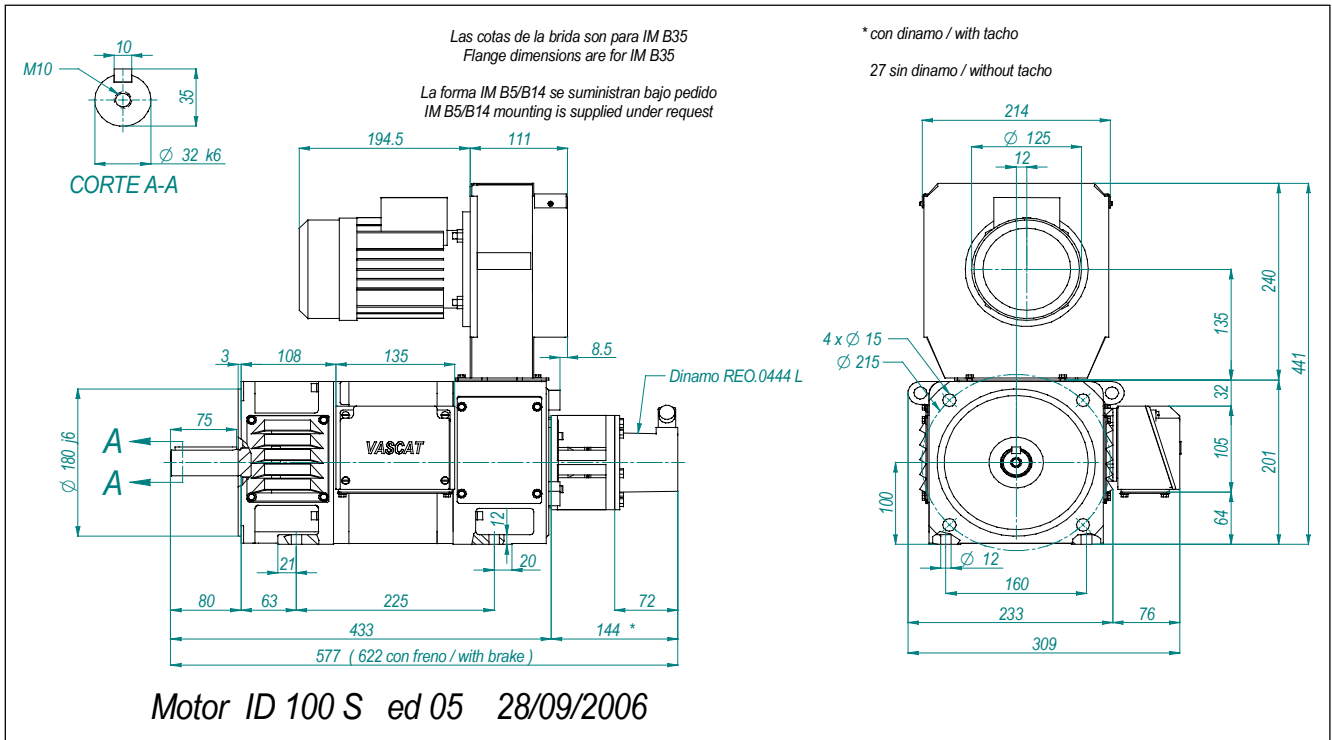
Ventilador / Fan		Rodamientos <i>Bearings</i>		Delantero <i>Drive End</i>		6307 ZZ C3		Trasero <i>Non Drive End</i>		6207 ZZ C3			
Tensión / Voltage	230/400 V	460 V	Momento de inercia <i>Rotor Inertia</i>				J = 0,025 Kg m ²		Peso Motor <i>Motor Weight</i>		58 Kg		
Frec. / Frequency	50 Hz	60 Hz	Protección <i>Protection Degree</i>		IP 23 S		Construcción <i>Mounting</i>		IM B3 / B35		Refrigeración <i>Cooling</i>	IC06	
Potencia / Power	0,25 KW	0,29 KW	Nivel de ruido <i>Noise Level</i>				< 70 dB		Velocidad máxima mecánica <i>Max. Mechanical Speed</i>		5000 rpm		
Velocidad / Speed	2830 rpm	3420 rpm	Equilibrado grado <i>Balancing degree</i>		N		Aislamiento Clase <i>Insulation Class</i>		F		Protección Térmica <i>Thermal Protection</i>		PTC 140 °C
Caudal / Air flow	480 m ³ /h		Ambiente <i>Ambient</i>		< 40 °C		< 1000 m						
Presión / Pressure	450 Pa		Freno de Bloqueo (opcional) <i>Holding Brake (optional)</i>		60 Nm		24 Vdc		2.1 A		50 W		5.6 Kg
											J = 0.00063 Kg m ²		

BOBINADOS DE EXCITACIÓN <i>FIELD WINDINGS</i>			V	340	195	ESCOBILLAS <i>BRUSHES</i>		Dimensiones <i>Dimensions</i>		10x16x32	
			A	0.64	1.10						

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS

Bobinado <i>Winding</i>	KW	Otras tensiones 185 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes
			260 V	400 V	440 V	460 V						
15	6.2	2250	3300					81.5%	0.590	3.60	4	
	9.1											41.0
17	5.1	1800	2680					80.5%	0.940	5.60	4	
	7.5											34.0
18	4.4	1500	2250	3650				79.4%	1.130	7.30	4	
	6.6											30.0
19	3.7	1310	1980	3240	3600			76.4%	1.500	8.90	4	
	5.6											26.0
21	8.9	1090	1680	2780	3100			87.9%	2.010	12.20	4	
	9.3											23.0
24	2.4	820	1300	2190	2450			68.6%	2.960	17.80	4	
	3.8											19.0
25	2.1	700	1140	1960	2200			74.9%	3.810	22.00	4	
	3.4											17.3
27	1.7	550	930	1640	1850			60.0%	5.100	30.00	4	
	2.8											15.0
28	1.2	390	700	1290	1460			51.1%	6.900	42.00	4	
	2.2											13.0
33	2.1		660		770			78.2%				
	2.4											13.0
34	2.0		600		700			87.9%				
	2.3											12.0

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	15	17	18	19	21	24	25	27	28	33	34
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.93
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.77	0.70
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.62	0.56
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.97		
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.83		
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.93	0.73		
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.98	0.82	0.65		
5000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.98	0.88	0.74	0.58		

Vind / Varm 260 V Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	15	17	18	19	21	24	25	27	28	33	34
2000											
2500											
3000											
3500											
4000											

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
02/05/2007	02/05/2007	02/05/2007



MOTOR ID 100 M
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

Código DT-ID100M
Edición 07
Página 1/2
Fecha 02/05/2007

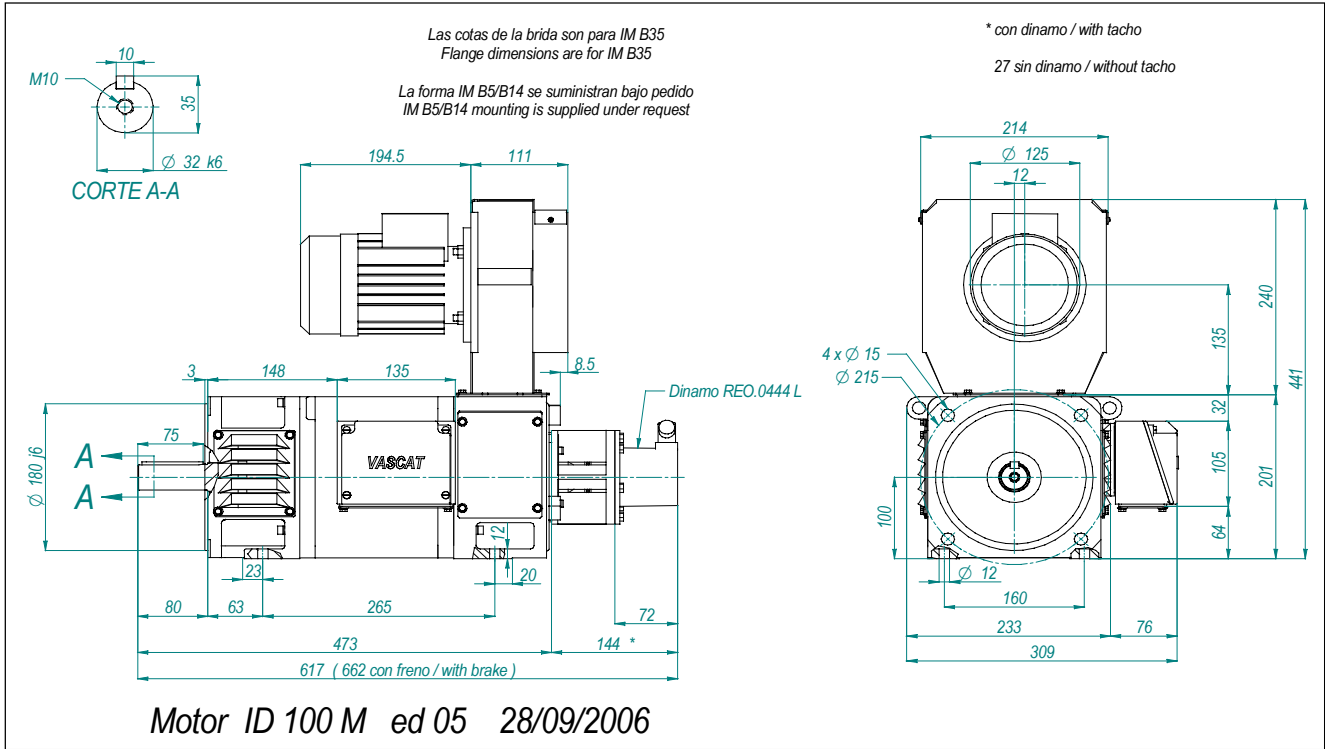
Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6307 ZZ C3 Trasero 6207 ZZ C3	
		<i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 0,035 Kg m²	Peso Motor 66 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	<i>Rotor Inertia Motor Weight</i>	
Potencia / Power	0,25 KW 0,29 KW	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35
Velocidad / Speed	2830 rpm 3420 rpm	Refrigeración IC06	
Caudal / Air flow	570 m ³ /h	<i>Protection Degree Mounting Cooling</i>	
Presión / Pressure	450 Pa	Nivel de ruido < 70 dB	Velocidad máxima mecánica 5000 rpm
		<i>Noise Level Max. Mechanical Speed</i>	
Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F	Protección Térmica PTC 140 °C	Ambiente < 40 °C < 1000 m
<i>Balancing degree Insulation Class Thermal Protection Ambient</i>			
Freno de Bloqueo (opcional)		60 Nm	24 Vdc 2.1 A 50 W 5.6 Kg J = 0.00063 Kg m²
Holding Brake (optional)			

BOBINADOS DE EXCITACIÓN	V	340	195	ESCOBILLAS	Dimensiones	10x16x32
FIELD WINDINGS	A	0.74	1.28	BRUSHES	<i>Dimensions</i>	

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS

Bobinado Winding	KW	Otras tensiones 260 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	Nº de Escobillas Nr. of Brushes
			340 V	400 V	440 V	460 V						
13	12.3	3480					55.0	34	86.1%	0.330	2.70	8
15	8.4	2360	3180	3790			38.0	34	85.3%	0.740	5.50	4
	11.4						34	87.9%				
	13.5						34	89.1%				
16	7.6	2110	2840	3400			35.0	34	83.0%	0.880	6.70	4
	10.2						34	85.5%				
	12.2						34	87.0%				
17	6.6	1810	2450	2930	3250		30.0	35	84.3%	1.050	8.10	4
	8.9						35	87.2%				
	10.6						35	88.7%				
	11.8						35	89.4%				
	12.3						35	89.5%				
18	6.1	1630	2210	2650	2950		28.0	36	83.5%	1.320	10.00	4
	8.2						36	86.6%				
	9.9						36	88.2%				
	11.0						36	89.3%				
	11.5						36	89.5%				
20	4.8	1290	1780	2150	2400		24.0	36	77.5%	2.100	15.50	4
	6.7						36	81.8%				
	8.1						36	84.0%				
	9.0						36	85.2%				
	9.5						36	85.6%				
21	4.4	1150	1590	1920	2150		22.0	36	76.7%	2.330	18.00	4
	6.1						36	81.1%				
	7.3						36	83.2%				
	8.2						36	84.7%				
	8.6						36	85.2%				
23	3.8	980	1360	1650	1850		19.0	37	76.1%	2.980	24.00	4
	5.2						37	80.8%				
	6.3						37	83.3%				
	7.1						37	84.9%				
	7.4						37	85.2%				
24	3.5	910	1280	1560	1750		18.5	37	73.5%	3.370	26.00	4
	5.0						37	79.1%				
	6.1						37	81.9%				
	6.8						37	83.5%				
	7.1						37	84.0%				
26	3.1	790	1120	1360	1530		17.0	37	70.1%	3.920	30.00	4
	4.4						37	76.0%				
	5.3						37	78.4%				
	6.0						37	80.2%				
	6.3						37	80.7%				
29	1.4	350	580	740	860		11.1	39	49.4%	11.800	73.00	4
	2.4						39	62.5%				
	3.0						39	67.8%				
	3.5						39	71.7%				
	3.7						39	72.5%				

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	13	15	16	17	18	20	21	23	24	26	29
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.86
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.69
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.87	
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.93	0.88	0.77	
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.96	0.82	0.78	0.68	
5000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.96	0.86	0.74	0.70	0.61	

Vind / Varm 260 V

Factor K

ID/VI CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	13	15	16	17	18	20	21	23	24	26	29
2000											
2500											
3000											
3500											
4000											

VERSIÓN NO DISPONIBLE
VERSION NOT AVAILABLE

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 02/05/2007	Revisa: 02/05/2007	Aprueba: 02/05/2007
------------------------	-----------------------	------------------------



MOTOR ID 100 L
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

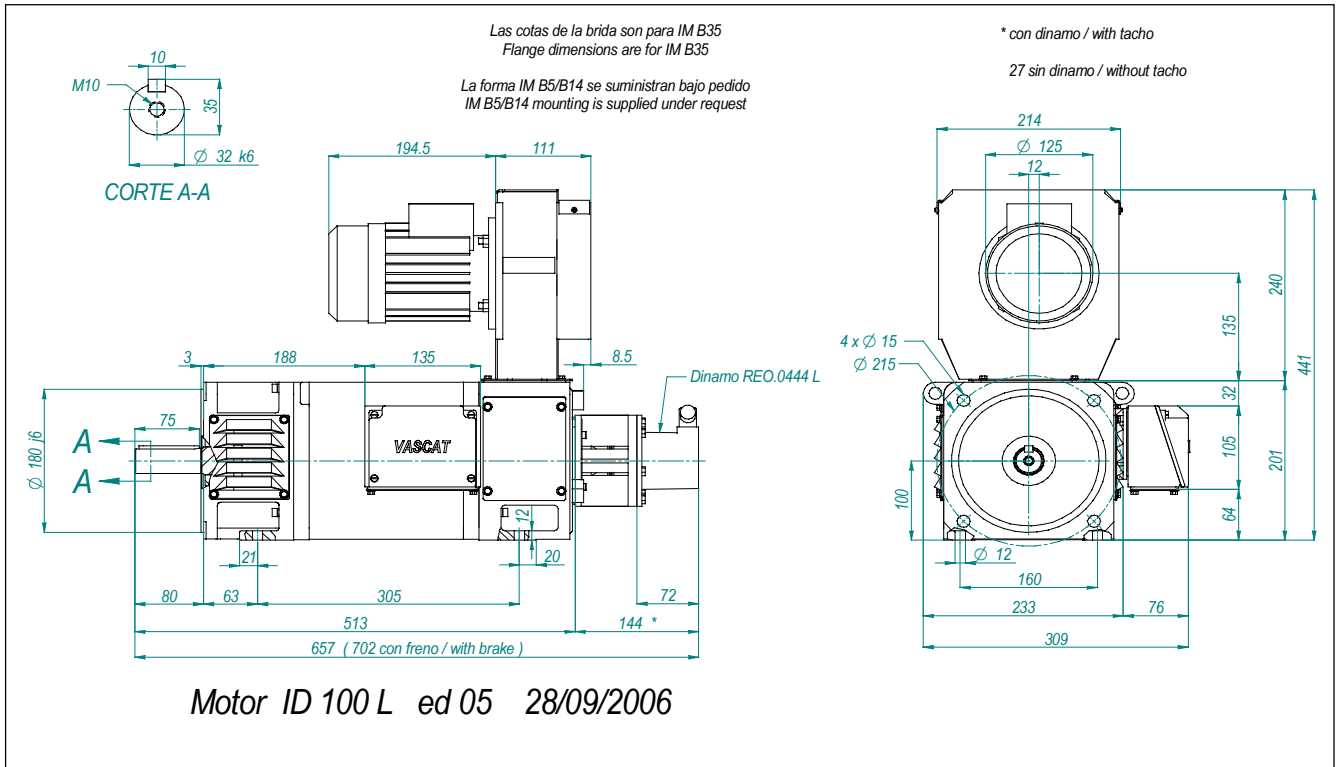
Código DT-ID100L
Edición 07
Página 1/2
Fecha 02/05/2007

Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6307 ZZ C3 Trasero 6207 ZZ C3	
		<i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 0,045 Kg m²	Peso Motor 78 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	<i>Rotor Inertia Motor Weight</i>	
Potencia / Power	0,25 KW 0,29 KW	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35
Velocidad / Speed	2830 rpm 3420 rpm	<i>Protection Degree Mounting</i>	
Caudal / Air flow	570 m ³ /h	Refrigeración IC06	
Presión / Pressure	450 Pa	Nivel de ruido < 70 dB	Velocidad máxima mecánica 5000 rpm
		<i>Noise Level Max. Mechanical Speed</i>	
Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F	Protección Térmica PTC 140 °C	Ambiente < 40 °C < 1000 m
<i>Balancing degree Insulation Class</i>		<i>Thermal Protection Ambient</i>	
Freno de Bloqueo (opcional)		60 Nm	24 Vdc 2.1 A 50 W 5.6 Kg J = 0.00063 Kg m²
Holding Brake (optional)			

BOBINADOS DE EXCITACIÓN	V	340	195	ESCOBILLAS	Dimensiones	10x16x32
FIELD WINDINGS	A	0.75	1.28	BRUSHES	<i>Dimensions</i>	

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS												
Bobinado Winding	KW	Otras tensiones	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes
			260 V	340 V	400 V	440 V						
12	13.0	3440					56.0	36	89.4%	0.260	2.00	8
13	13.0	2800					56.0	44	89.1%	0.380	3.10	8
14	10.1 13.6 16.2	2220	2980		3550		46.0 46.0 46.0	44 44 44	84.8% 87.0% 88.1%	0.600	4.70	8
15	8.6 11.6 13.9 15.5 16.2	1880	2540		3040		39.0 39.0 39.0 39.0	44 44 44 44	85.0% 87.8% 89.4% 90.3% 90.5%	0.880	6.80	4
16	7.5 10.2 12.2 13.6 14.2	1630	2220		2650		35.0 35.0 35.0 35.0	44 44 44 44	82.6% 86.0% 87.3% 88.3% 88.5%	1.000	8.10	4
17	6.5 9.0 10.8 12.0 12.6	1390	1910		2290		31.0 31.0 31.0 31.0	45 45 45 45	81.2% 85.3% 86.9% 88.0% 88.1%	1.330	10.40	4
19	5.1 7.1 8.6 9.6 10.1	1070	1480		1790		26.5 26.5 26.5 26.5	46 46 46 46	74.5% 78.8% 81.1% 82.3% 82.7%	1.980	14.10	4
20	4.7 6.5 7.9 8.9 9.3	980	1360		1650		24.0 24.0 24.0 24.0	46 46 46 46	75.6% 80.2% 82.7% 84.3% 84.5%	2.360	19.00	4
21	4.2 5.9 7.1 8.0 8.4	880	1230		1500		22.0 22.0 22.0 22.0	45 45 45 45	73.3% 78.3% 81.2% 82.6% 82.8%	2.700	22.00	4
22	3.7 5.3 6.4 7.2 7.5	780	1100		1340		20.0 20.0 20.0 20.0	46 46 46 46	72.0% 77.6% 80.4% 81.8% 81.9%	3.210	28.00	4
28	1.9 2.7 3.3 3.7 3.9	420	590		720		12.5 12.5 12.5 12.5	44 44 44 44	59.0% 63.4% 65.8% 67.3% 67.5%	4.720	72.00	4

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	12	13	14	15	16	17	19	20	21	22	28
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.81
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.65
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.96	0.86	
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.93	0.84	0.75	
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.89	0.82	0.75	0.67	
5000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.80	0.74	0.67	0.60	

Vind / Varm 260 V Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	12	13	14	15	16	17	19	20	21	22	28
2000	VERSIÓN NO DISPONIBLE VERSION NOT AVAILABLE										
2500											
3000											
3500											
4000	Factor K										

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aproba:
02/05/2007	02/05/2007	02/05/2007



MOTOR ID 112 S
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

Código DT-ID112S
Edición 07
Página 1/2
Fecha 02/05/2007

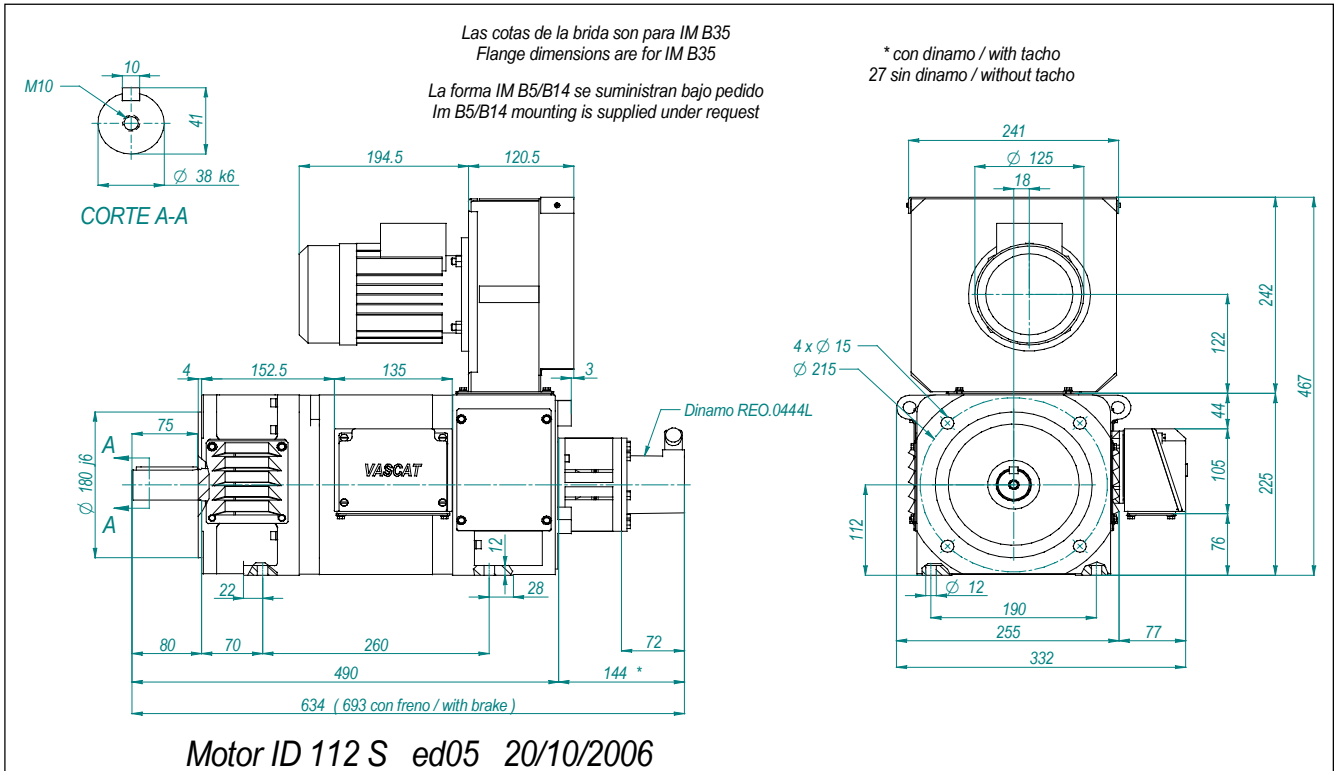
Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6308 ZZ C3 Trasero 6208 ZZ C3	
		<i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 0,055 Kg m²	Peso Motor 86 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	<i>Rotor Inertia Motor Weight</i>	
Potencia / Power	0,25 KW 0,29 KW	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35
Velocidad / Speed	2830 rpm 3420 rpm	Refrigeración IC06	
Caudal / Air flow	540 m ³ /h	<i>Protection Degree Mounting Cooling</i>	
Presión / Pressure	500 Pa	Nivel de ruido < 72 dB	Velocidad máxima mecánica 5000 rpm
		<i>Noise Level Max. Mechanical Speed</i>	
Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F	Protección Térmica PTC 140 °C	Ambiente < 40 °C < 1000 m
<i>Balancing degree Insulation Class</i>		<i>Thermal Protection Ambient</i>	
Freno de Bloqueo (opcional)		80 Nm	24 Vdc 2.9 A 70 W 7.9 Kg J = 0.0015 Kg m²
Holding Brake (optional)			

BOBINADOS DE EXCITACIÓN	V	340	195	ESCOBILLAS	Dimensiones	10x16x32
FIELD WINDINGS	A	1.00	1.64	BRUSHES	<i>Dimensions</i>	

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS

Bobinado Winding	KW	Otras tensiones	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes
			260 V	340 V	400 V	440 V						
13	16.3	2700					71.0	58	88.3%	0.410	2.10	8
14	12.9	2210	2970	3540			58.0	56	85.8%	0.480	3.10	8
	17.4						56	88.1%				
	20.7						56	89.3%				
15	11.0	1880	2540	3040	3380		51.0	56	83.1%	0.650	4.00	8
	14.9						56	85.8%				
	17.8						56	87.3%				
	19.8						56	88.2%				
							56					
16	9.4	1580	2160	2590	2880		45.0	57	80.2%	0.860	5.30	8
	12.8						57	83.8%				
	15.4						57	85.4%				
	17.1						57	86.4%				
	17.9						57	86.6%				
17	8.4	1390	1900	2290	2550		40.0	58	80.7%	1.050	6.70	4
	11.5						58	84.4%				
	13.8						58	86.4%				
	15.4						58	87.5%				
	16.1						58	87.6%				
18	7.3	1200	1660	2010	2240		36.0	58	77.8%	1.360	8.40	8
	10.1						58	82.3%				
	12.2						58	84.7%				
	13.6						58	85.9%				
	14.3						58	86.2%				
19	6.4	1090	1520	1830	2050		32.0	56	76.7%	1.630	10.00	4
	8.9						56	81.8%				
	10.7						56	83.7%				
	12.0						56	85.2%				
	12.6						56	85.5%				
20	5.7	970	1370	1660	1860		30.0	56	73.5%	1.990	12.40	4
	8.1						56	79.4%				
	9.8						56	81.8%				
	11.0						56	83.3%				
	11.5						56	83.6%				
21	5.2	860	1210	1470	1650		27.5	58	72.9%	2.320	15.00	4
	7.3						58	78.4%				
	8.9						58	81.0%				
	10.0						58	82.6%				
	10.5						58	82.9%				
22	4.8	780	1110	1350	1520		26.0	59	71.4%	2.600	17.20	4
	6.9						59	77.7%				
	8.3						59	80.3%				
	9.4						59	82.2%				
	9.9						59	82.7%				
27	2.3	370	570	720	830		16.0	60	55.7%	7.200	53.00	4
	3.6						60	65.6%				
	4.5						60	70.5%				
	5.2						60	73.9%				
	5.5						60	74.9%				

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE **440 V**

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING											
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	27	
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.83
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.66
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.94	0.87		
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.93	0.83	0.76		
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.91	0.83	0.73	0.68		
5000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.90	0.82	0.74	0.66	0.61		

Vind / Varm 260 V Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING											
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	27	
2000												
2500												
3000												
3500												
4500												

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
02/05/2007	02/05/2007	02/05/2007



MOTOR ID 112 M
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

Código DT-ID112M
Edición 07
Página 1/2
Fecha 02/05/2007

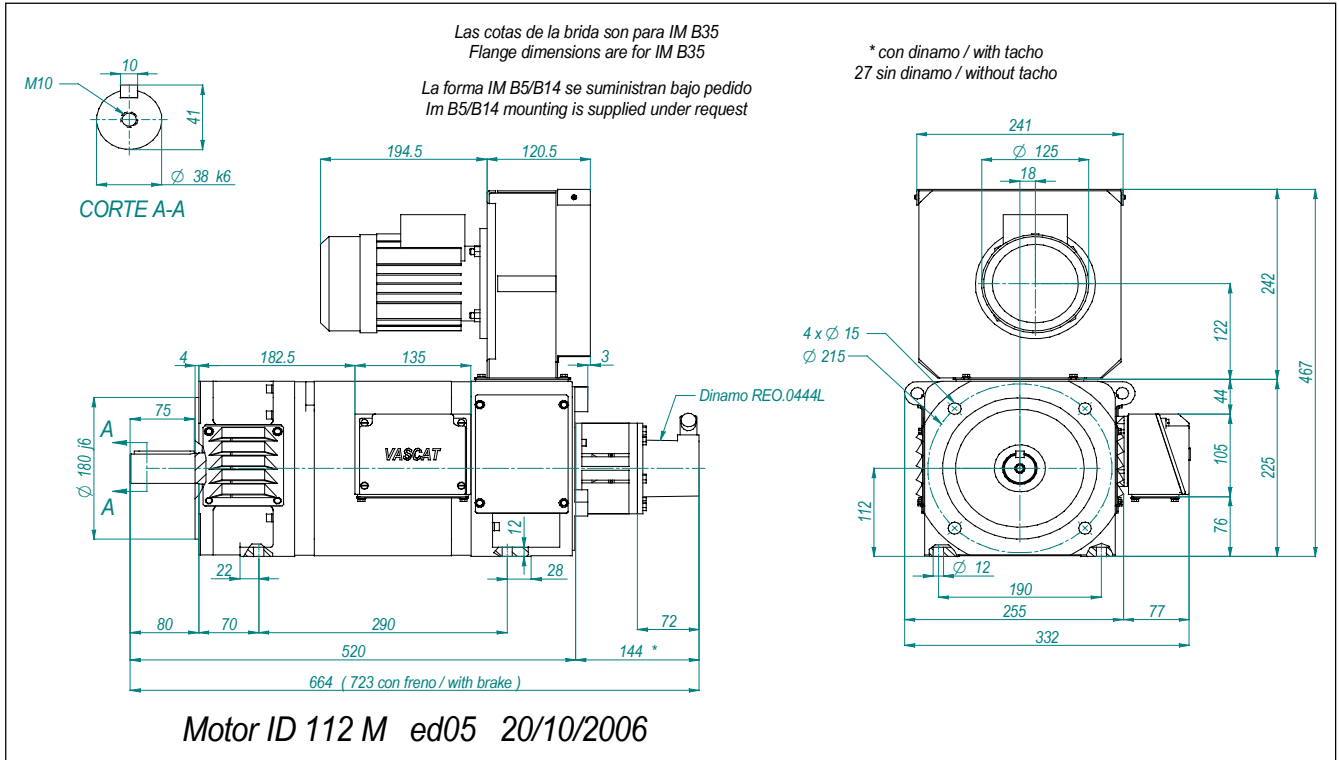
Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6308 ZZ C3 Trasero 6208 ZZ C3 <i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 0,067 Kg m²	Peso Motor 94 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35
Potencia / Power	0,25 KW 0,29 KW	Nivel de ruido < 72 dB	Refrigeración IC06
Velocidad / Speed	2830 rpm 3420 rpm	Protección Térmica PTC 140 °C	Ambiente < 40 °C < 1000 m
Caudal / Air flow	540 m ³ /h		
Presión / Pressure	500 Pa		
Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F		
Freno de Bloqueo (opcional) / Holding Brake (optional)			
	80 Nm	24 Vdc 2.9 A 70 W	7.9 Kg J = 0.0015 Kg m ²

BOBINADOS DE EXCITACIÓN / FIELD WINDINGS	V 340 195	ESCOBILLAS / BRUSHES	Dimensiones 10x16x32
	A 1.08 1.90		Dimensions

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS

Bobinado Winding	KW	Otras tensiones 260 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes
			340 V	400 V	440 V	460 V						
11	18.8	3850					80.0	47	90.2% 91.2%	0.140	1.20	8
12	18.5	2860					80.0	62	88.9%	0.250	1.70	8
13	15.8 21.2 25.3	2230	3000	3580			70.0 70.0 70.0	68 68 68	86.7% 89.2% 90.5%	0.400	2.50	8
14	13.2 17.8 21.3 23.7 24.9	1820	2460	2940	3270		60.0 60.0 60.0 60.0	69 69 69 69	84.6% 87.4% 88.8% 89.8% 90.1%	0.560	3.60	8
15	11.0 14.9 17.9 19.9 20.9	1480	2010	2410	2680		51.0 51.0 51.0 51.0	71 71 71 71	82.9% 86.1% 87.7% 88.7% 88.9%	0.740	4.90	8
16	9.3 12.7 15.2 17.0 17.8	1260	1720	2070	2310		44.0 44.0 44.0 44.0	70 70 70 70	81.1% 84.6% 86.6% 87.8% 88.0%	0.990	6.90	8
17	8.2 11.3 13.6 15.2 15.9	1100	1520	1830	2040		40.0 40.0 40.0 40.0	71 71 71 71	78.8% 83.3% 85.2% 86.4% 86.7%	1.180	8.30	4
18	7.1 9.8 12.0 13.4 14.1	950	1320	1610	1800		36.0 36.0 36.0 36.0	71 71 71 71	75.6% 80.3% 83.2% 84.6% 85.0%	1.620	10.40	4
19	6.4 9.0 10.9 12.2 12.8	880	1240	1510	1690		32.0 32.0 32.0 32.0	69 69 69 69	76.4% 82.3% 85.2% 86.6% 86.8%	1.920	13.00	4
20	5.6 8.0 9.8 11.0 11.6	760	1090	1330	1500		30.0 30.0 30.0 30.0	70 70 70 70	71.5% 78.4% 81.3% 83.3% 84.0%	2.400	15.70	4
24	3.6 5.3 6.6 7.5 7.9	480	710	880	1000		22.5 22.5 22.5 22.5	72 72 72 72	61.5% 69.6% 73.3% 75.8% 76.1%	4.050	32.00	4

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	24
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.80
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.67
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.97	0.86	0.57
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.90	0.85	0.75	
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.91	0.80	0.75	0.67	
5000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.92	0.82	0.72	0.68	0.60	

Vind / Varm 260 V Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

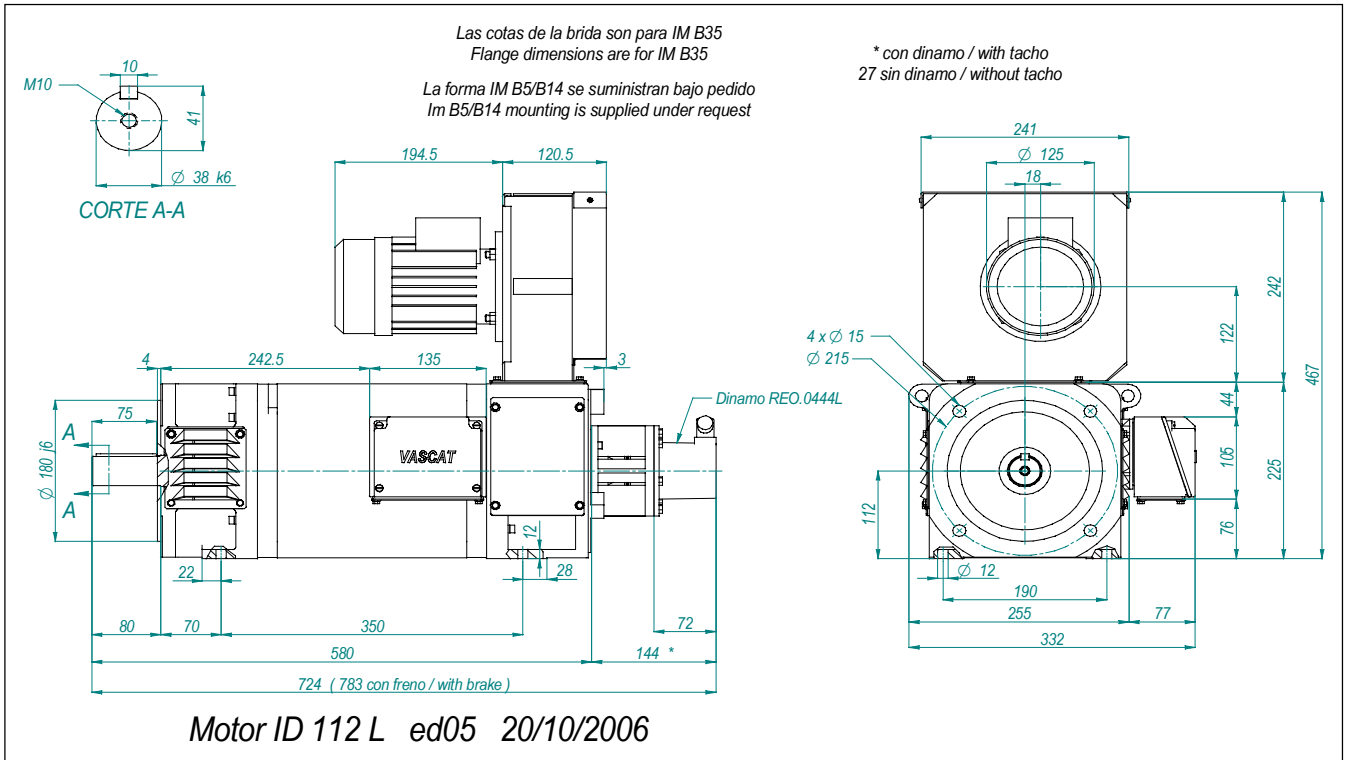
rpm	BOBINADO / WINDING										
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	24
2000											
2500											
3000	VERSIÓN NO DISPONIBLE										
3500	VERSION NOT AVAILABLE										
4000	VERSION NOT AVAILABLE										

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 02/05/2007	Revisa: 02/05/2007	Aproba: 02/05/2007
------------------------	-----------------------	-----------------------

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	11	12	13	14	15	16	17
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.97
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.94	0.83
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.96	0.83	0.73
4500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.85	0.73	0.64
5000	1.00	1.00	1.00	0.91	0.77	0.66	0.58

Vind / Varm 260 V Factor K

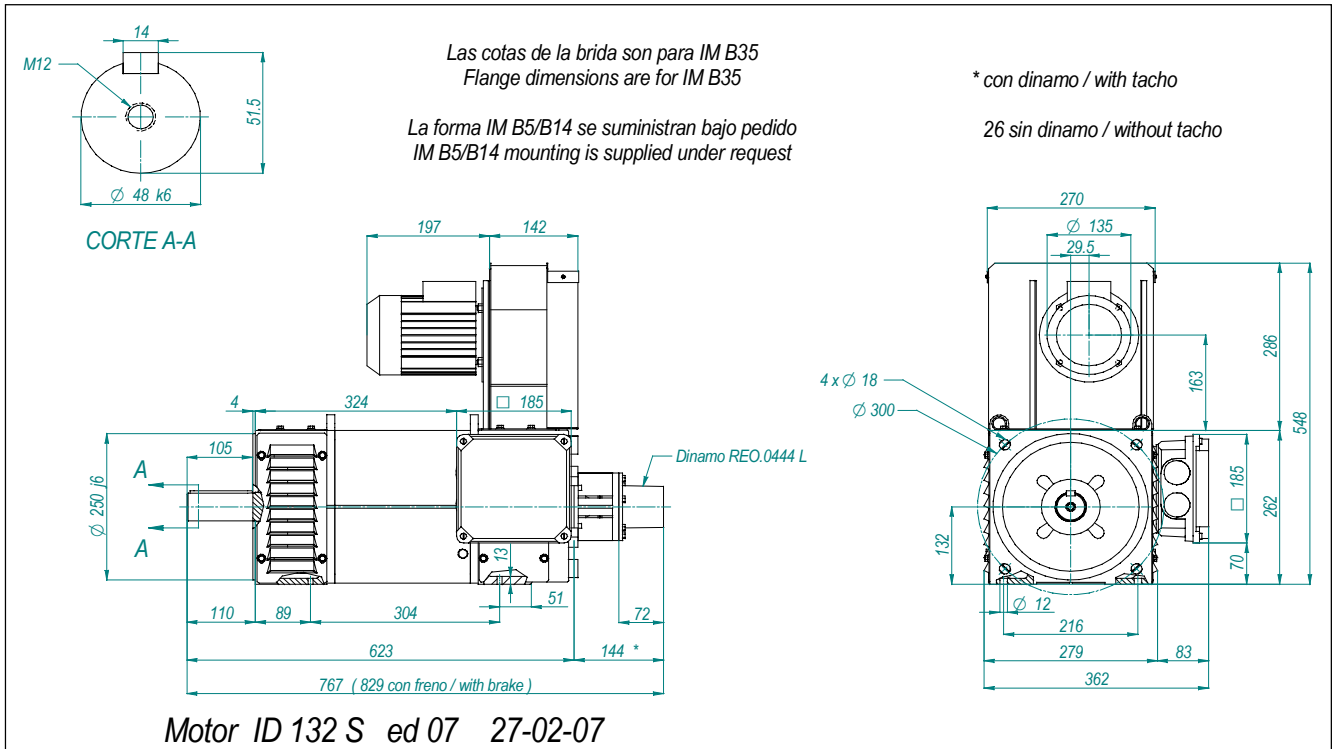
IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	11	12	13	14	15	16	17
2000							
2500							
3000							
3500							
4000							

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
02/05/2007	02/05/2007	02/05/2007

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS

FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V
ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING					
	33	34	35	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.81
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.87	0.65
3000	1.00	1.00	0.94	1.00	0.72	0.54
3500	1.00	0.94	0.81	1.00	0.62	0.46
4000	1.00	0.83	0.71	0.91	0.54	0.41
4500	0.90	0.73	0.63	0.81	0.48	0.36

Factor K

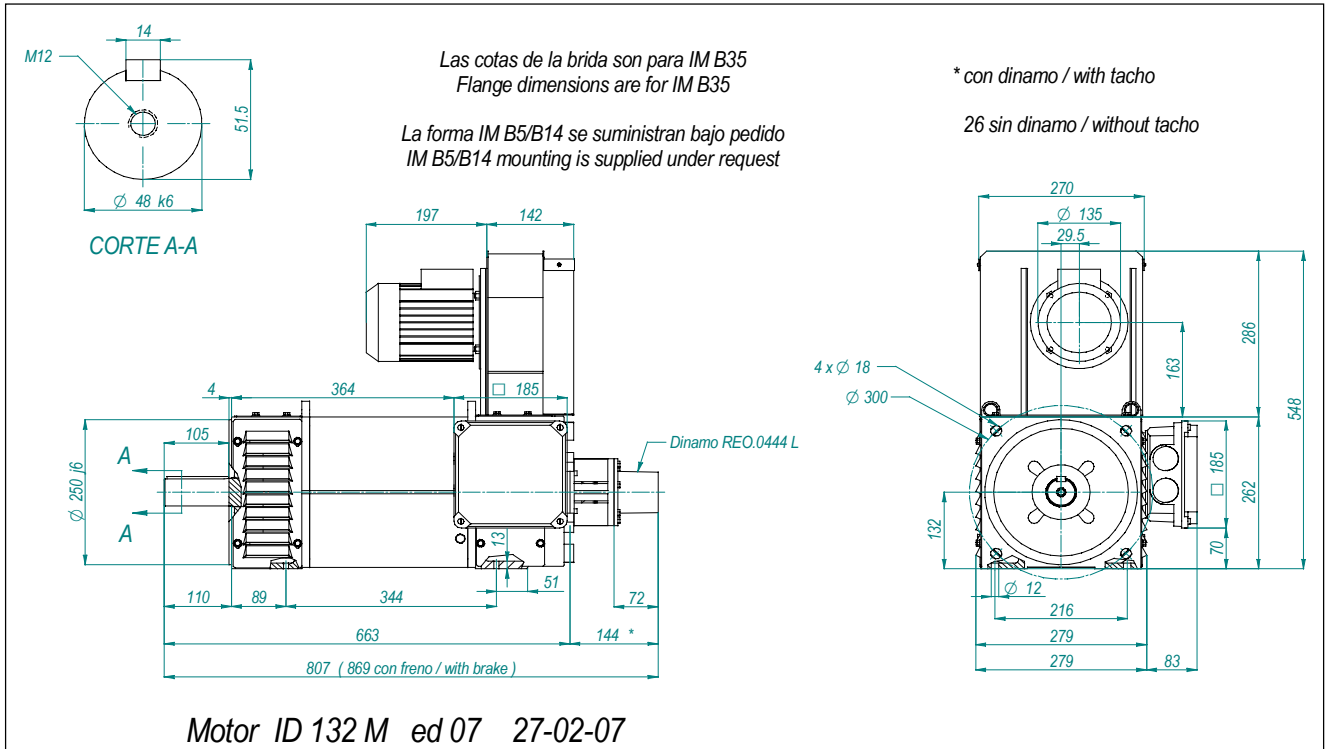
IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING					
	33	34	35	36	37	38
2000	VERSIÓN NO DISPONIBLE VERSION NOT AVAILABLE					
2500						
3000						
3500						
4000						
4500						

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
28/02/2007	28/02/2007	28/02/2007

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS

FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V
ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING					
	32	33	34	35	36	37
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.89
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.89	0.77
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.78	0.67
4500	1.00	1.00	0.93	1.00	0.69	0.60

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING					
	32	33	34	35	36	37
2000						
2500						
3000						
3500						
4000						
4500						

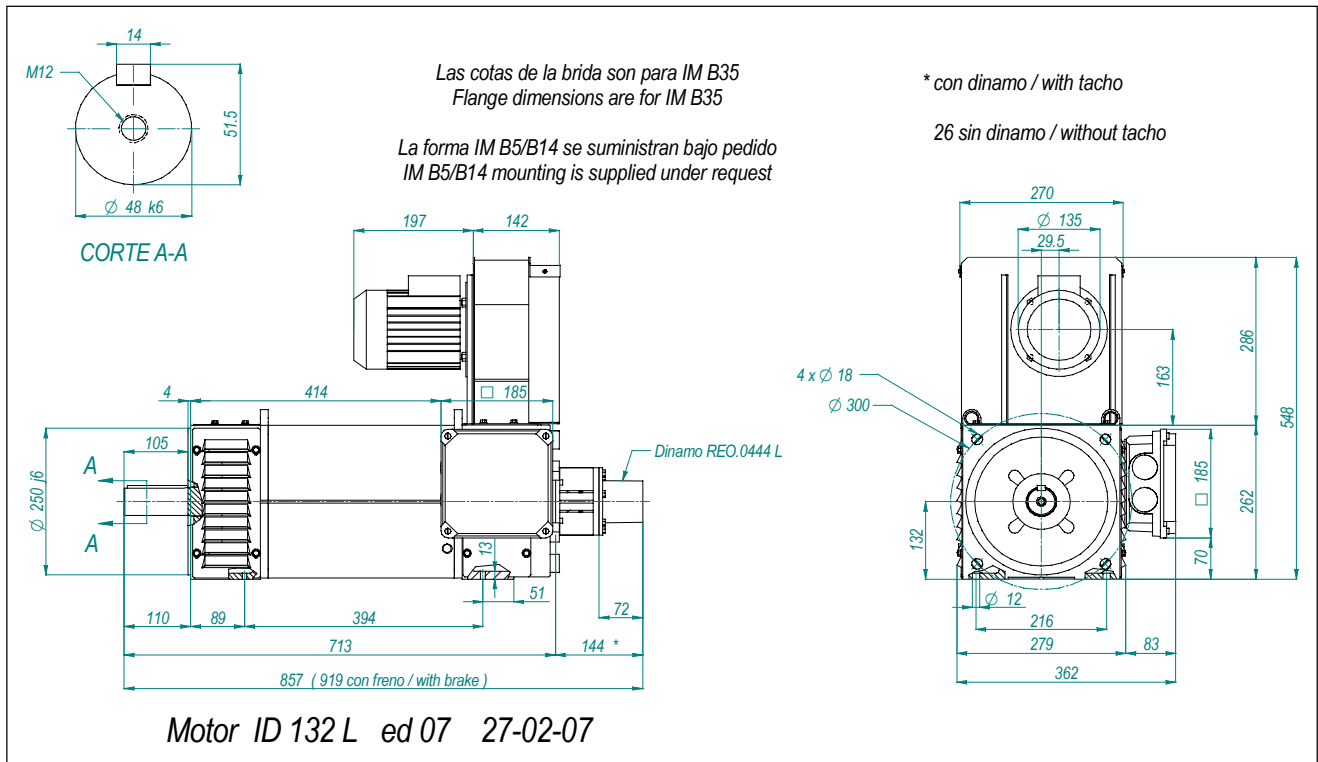
 VERSIÓN NO DISPONIBLE
 VERSION NOT AVAILABLE

Factor K

 El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
28/02/2007	28/02/2007	28/02/2007

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING							
	31	32	33	34	35	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.80
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.98	0.86	0.64
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.95	0.81	0.71	0.53
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.82	0.70	0.61	0.46
4000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.72	0.61	0.54	0.40
4500	1.00	1.00	0.91	1.00	0.64	0.54	0.48	0.36

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

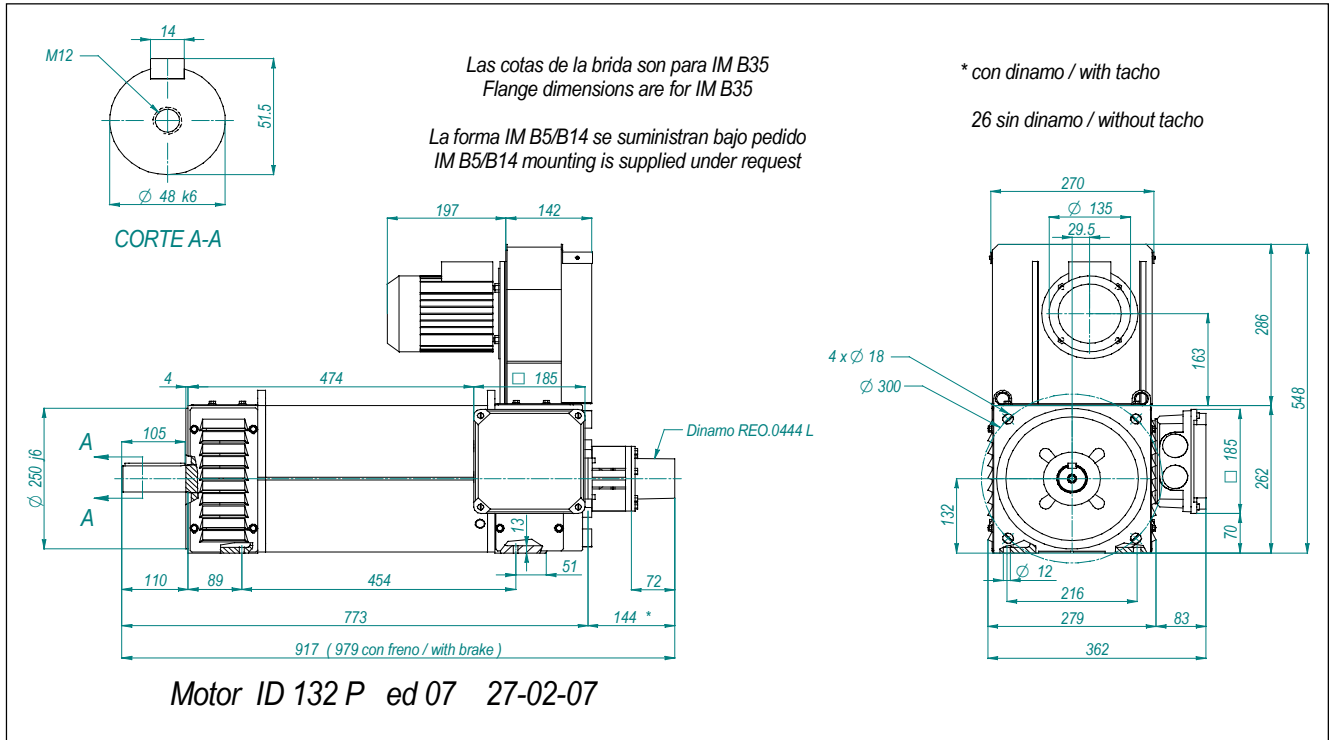
rpm	BOBINADO / WINDING							
	31	32	33	34	35	36	37	38
2000	VERSIÓN NO DISPONIBLE VERSION NOT AVAILABLE							
2500								
3000								
3500								
4000								
4500								

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
28/02/2007	28/02/2007	28/02/2007

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING					
	31	32	33	34	35	36
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.97
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.94	0.78
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.78	0.65
3500	1.00	1.00	0.96	1.00	0.67	0.55
4000	1.00	1.00	0.84	1.00	0.59	0.49
4500	1.00	0.93	0.75	0.91	0.52	0.43

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

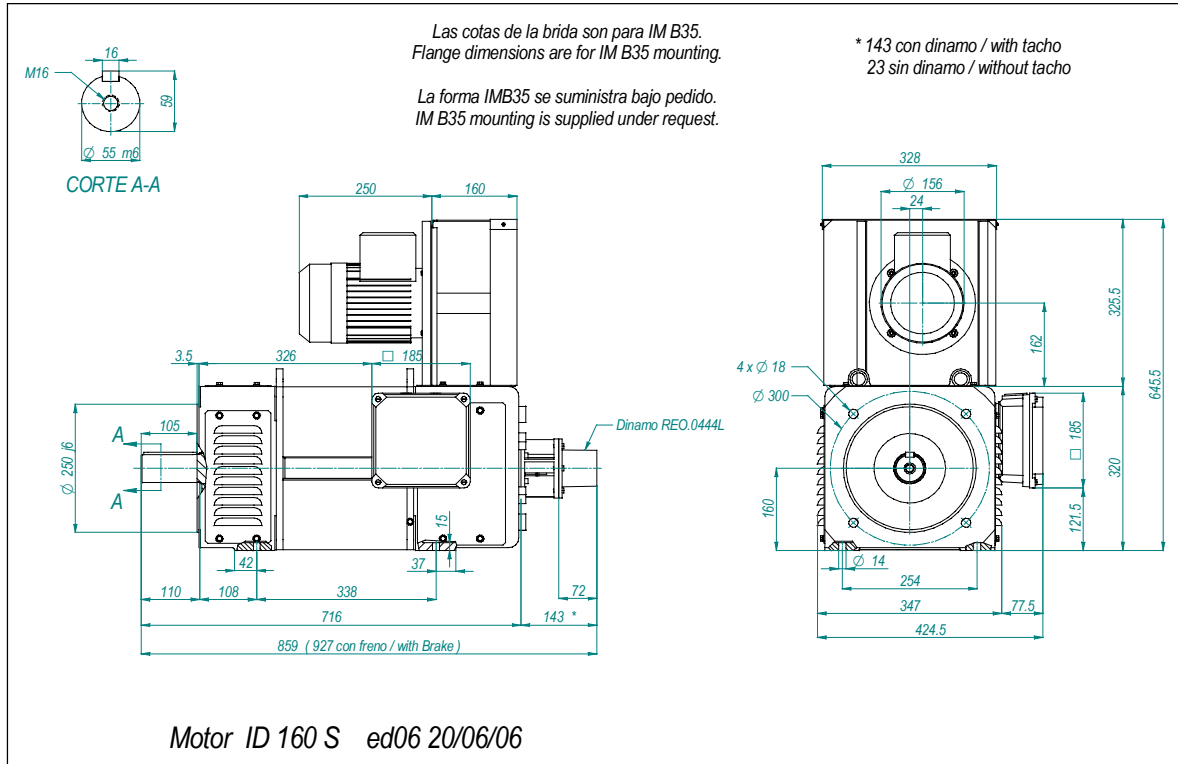
rpm	BOBINADO / WINDING					
	31	32	33	34	35	36
2000						
2500						
3000						
3500						
4000						
4500						

VERSIÓN NO DISPONIBLE
VERSION NOT AVAILABLE

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 28/02/2007	Revisa: 28/02/2007	Aprueba: 28/02/2007
------------------------	-----------------------	------------------------

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS

FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V
ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING					
	33	34	35	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	0.85	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	0.71	0.92	0.91	0.93
3500	1.00	1.00	0.61	0.79	0.78	0.80
4200	1.00	1.00	0.50	0.66	0.65	0.66

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING					
	33	34	35	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3500	1.00	1.00	0.93	1.00	1.00	1.00
4200	1.00	1.00	0.78	1.00	1.00	1.00

Factor K

 El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 07/10/2007	Revisa: 07/10/2007	Aprueba: 07/10/2007
------------------------	-----------------------	------------------------



MOTOR ID 160 M
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

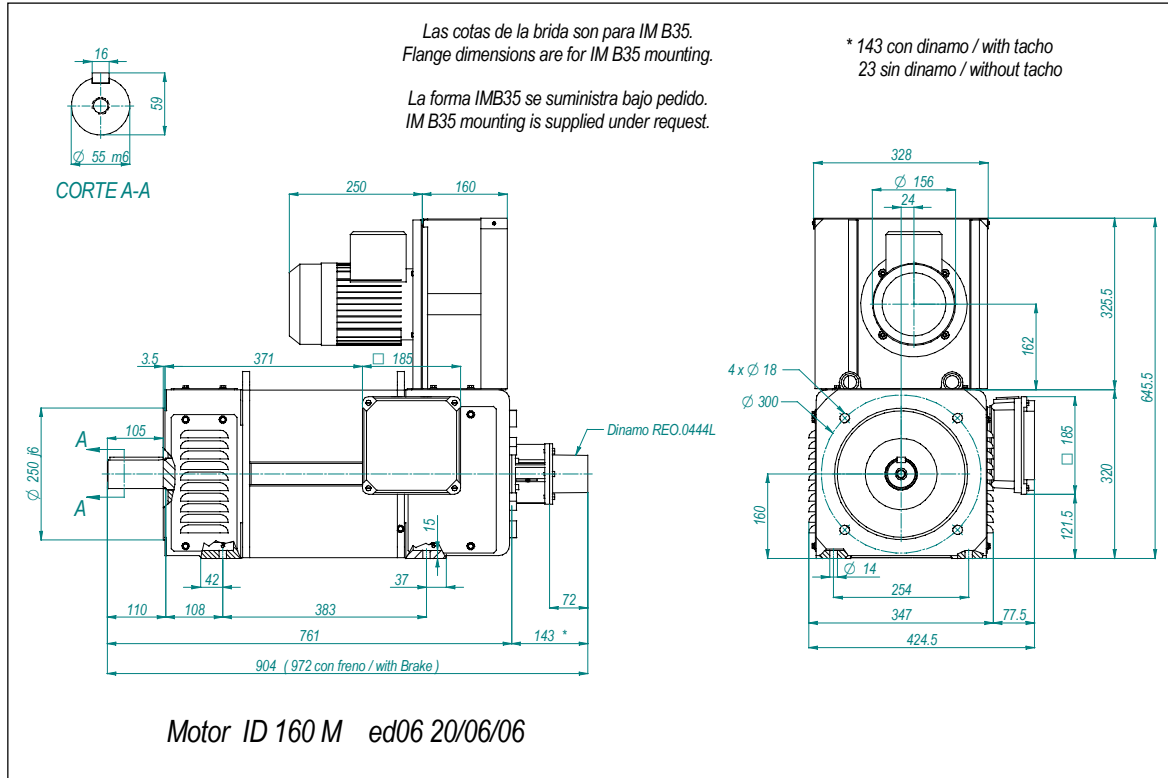
Código DT-ID160M
Edición 07
Página 1/2
Fecha 07/10/2007

Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6312 ZZ C3 Trasero 6308 ZZ C3	
		<i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 0,25 Kg m²	Peso Motor 260 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	<i>Rotor Inertia Motor Weight</i>	
Potencia / Power	0,75 KW 0,85 KW	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35
Velocidad / Speed	2866 3460	<i>Protection Degree Mounting</i>	
Caudal / Air flow	1200 m ³ /h	Nivel de ruido < 76 dB	Refrigeración IC06
Presión / Pressure	800 Pa	<i>Noise Level Cooling</i>	
Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F	Protección Térmica PTC 140 °C	Ambiente < 40 °C < 1000 m
<i>Balancing degree Insulation Class</i>		<i>Thermal Protection Ambient</i>	
Freno de Bloqueo (opcional)		240 Nm	24 Vdc 2.5 A 60 W 12 Kg J = 0.0017 Kg m²
Holding Brake (optional)			

BOBINADOS DE EXCITACIÓN	V	340	195	ESCOBILLAS	Dimensiones	12.5x32x40
FIELD WINDINGS	A	2.30	4.40	BRUSHES	<i>Dimensions</i>	

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS														
Bobinado Winding	KW	Otras tensiones 300 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes		
			340 V	400 V	440 V	460 V								
31	58.4	2070	2360	2800	3100				0.085	1.25	8			
	66.6													
	79.0													
	87.5													
	216.0													270
216.0	270	90.7%												
216.0	270	91.5%												
216.0	270	92.1%												
32	53.2	1900	2170	2580	2860				0.104	1.48	8			
	60.8													
	72.3													
	80.1													
	83.7													
198.0	267	89.6%												
198.0	267	90.3%												
198.0	267	91.2%												
198.0	267	91.9%												
198.0	267	91.9%												
33	45.0	1520	1740	2070	2300				0.147	2.16	8			
	51.5													
	61.3													
	68.1													
	71.4													
169.0	283	88.8%												
169.0	283	89.7%												
169.0	283	90.7%												
169.0	283	91.6%												
169.0	283	91.8%												
34	37.0	1340	1540	1840	2040				0.205	2.92	8			
	42.6													
	50.9													
	56.4													
	58.9													
141.0	264	87.6%												
141.0	264	88.8%												
141.0	264	90.2%												
141.0	264	90.9%												
141.0	264	90.8%												
35	33.0	1110	1280	1530	1700				0.268	3.90	8			
	38.1													
	45.5													
	50.6													
	53.0													
127.0	284	86.7%												
127.0	284	88.2%												
127.0	284	89.6%												
127.0	284	90.6%												
127.0	284	90.7%												
36	28.5	960	1110	1330	1480				0.341	5.10	8			
	32.9													
	39.5													
	43.9													
	46.0													
111.0	283	85.5%												
111.0	283	87.2%												
111.0	283	88.9%												
111.0	283	89.9%												
111.0	283	90.0%												
37	25.1	860	990	1190	1330				0.416	6.34	4			
	28.9													
	34.7													
	38.8													
	40.6													
100.0	279	83.6%												
100.0	279	84.9%												
100.0	279	86.8%												
100.0	279	88.2%												
100.0	279	88.2%												
38	21.0	690	800	960	1080				0.594	9.09	4			
	24.3													
	29.2													
	32.8													
	34.3													
85.6	290	81.6%												
85.6	290	83.5%												
85.6	290	85.2%												
85.6	290	87.1%												
85.6	290	87.2%												

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE **440 V**

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING							
	31	32	33	34	35	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.88	0.86	0.85	0.83
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.74	0.71	0.71	0.69
3500	0.98	1.00	1.00	1.00	0.63	0.61	0.61	0.59
4200	0.81	0.98	1.00	1.00	0.53	0.51	0.51	0.49

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

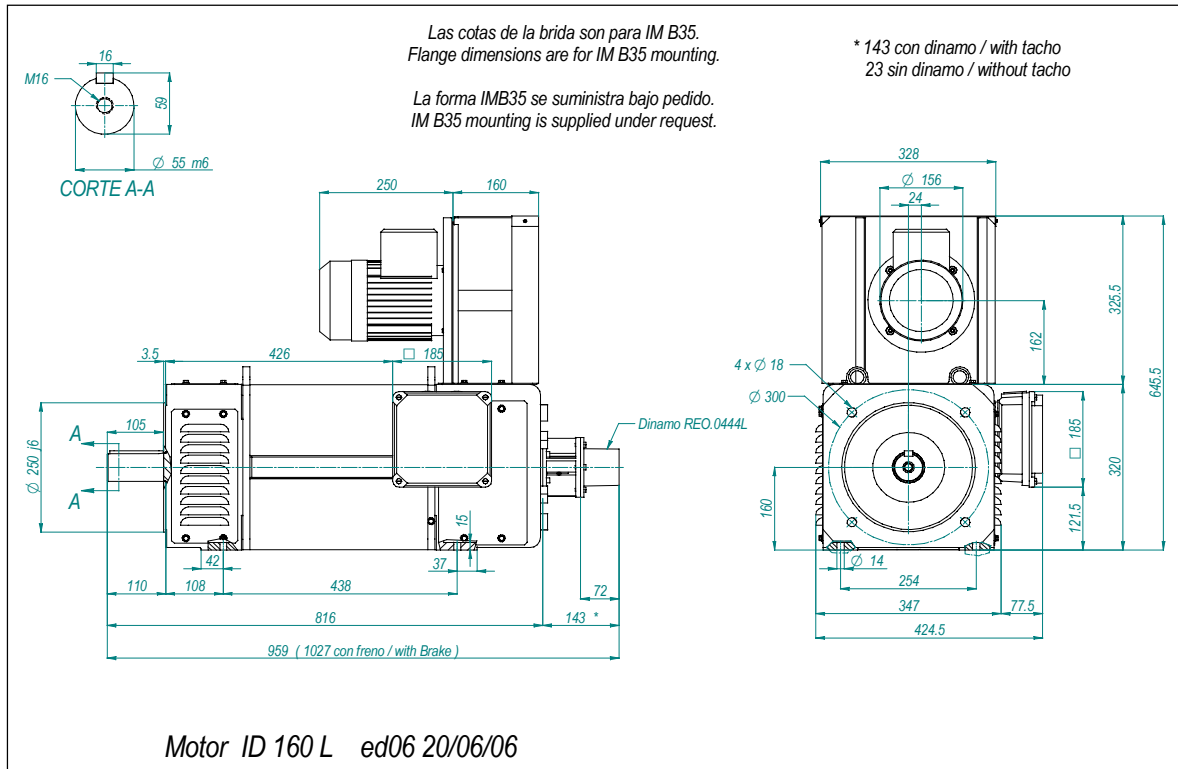
rpm	BOBINADO / WINDING							
	31	32	33	34	35	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.97	0.94	0.93	0.91
4200	1.00	1.00	1.00	1.00	0.81	0.79	0.78	0.76

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 07/10/2007	Revisa: 07/10/2007	Aprueba: 07/10/2007
------------------------	-----------------------	------------------------

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING								
	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.88	0.84	0.83	0.81
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.70	0.67	0.66	0.64
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.59	0.56	0.55	0.54
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.50	0.48	0.47	0.46
4200	0.86	0.85	0.84	0.84	0.85	0.42	0.40	0.40	0.38

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING								
	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.99
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.90	0.86	0.85	0.83
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.77	0.74	0.73	0.71
4200	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.64	0.62	0.61	0.59

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 04/10/2007	Revisa: 04/10/2007	Aprueba: 04/10/2007
----------------------------	---------------------------	----------------------------



MOTOR ID 180 S
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

Código DT-ID180S
Edición 07
Página 1/2
Fecha 04/05/2007

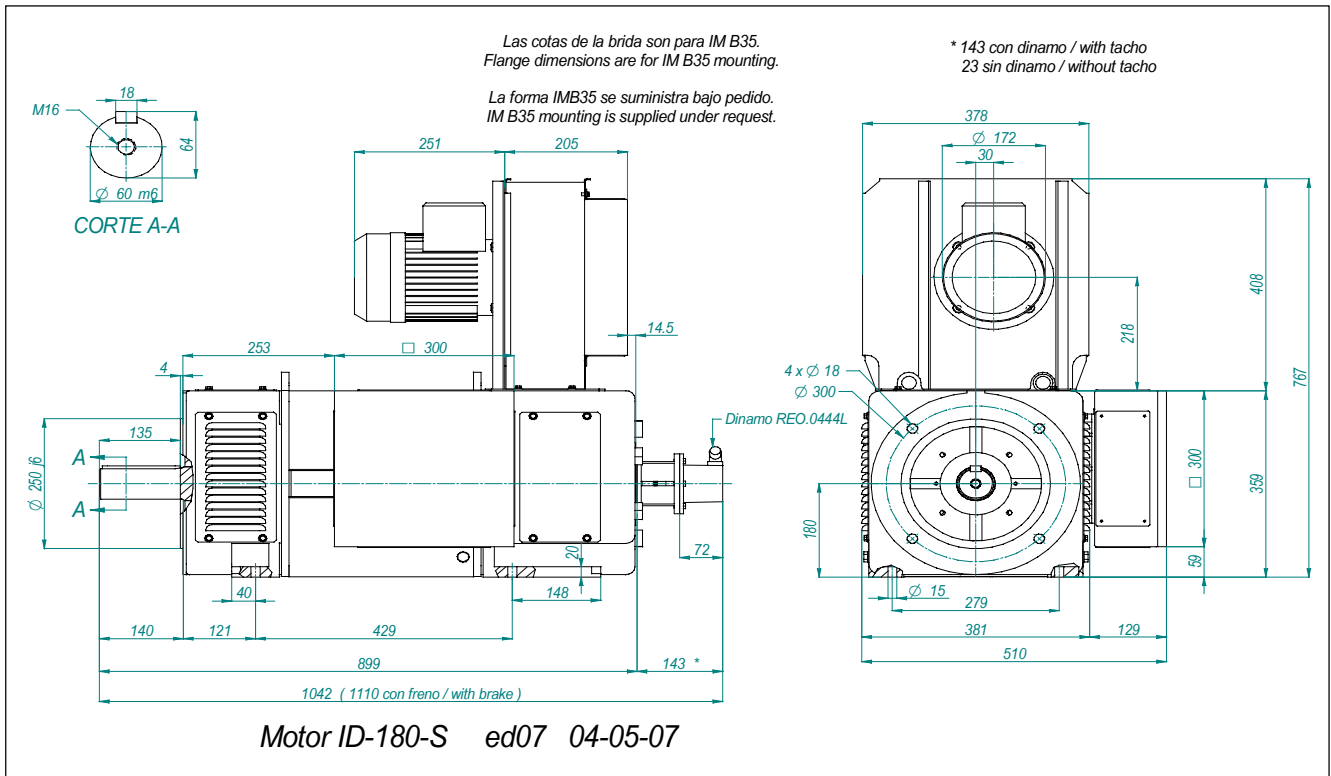
Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6313 ZZ C3 Trasero 6311 ZZ C3 <i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage 230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 0,44 Kg m²	Peso Motor 410 Kg	
Frec. / Frequency 50 Hz 60 Hz	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35	Refrigeración IC06
Potencia / Power 1.5 KW 1.7 KW	Nivel de ruido < 79 dB	Velocidad máxima mecánica 3700 rpm	
Velocidad / Speed 2866 3460	Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F	Protección Térmica PTC 140 °C
Caudal / Air flow 1800 m ³ /h	Ambiente < 40 °C < 1000 m		
Presión / Pressure 1000 Pa	Freno de Bloqueo (opcional) / Holding Brake (optional)		
	240 Nm	24 Vdc	2.5 A 60 W 12 Kg J = 0.0017 Kg m ²

BOBINADOS DE EXCITACIÓN / FIELD WINDINGS	V 340 195	ESCOBILLAS / BRUSHES	Dimensiones 12.5x32x45
	A 3.70 6.20		Dimensions

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS

Bobinado Winding	KW	Otras tensiones 300 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes
			340 V	400 V	440 V	460 V						
31	82.5	1980	2260	2680	2970	303.0	398	90.8%	0.052	0.94	12	
	94.2											
	111.7											
	123.8											
	129.2											
32	75.1	1760	2010	2380	2640	276.0	407	90.7%	0.067	1.15	12	
	85.7											
	101.5											
	112.6											
	117.7											
33	66.3	1580	1810	2150	2380	246.0	401	89.9%	0.084	1.44	12	
	76.0											
	90.2											
	99.9											
	104.5											
34	55.6	1280	1470	1750	1940	209.0	414	88.6%	0.121	2.07	8	
	63.8											
	76.0											
	84.2											
	88.1											
36	41.1	930	1070	1280	1420	159.0	422	86.2%	0.209	3.73	8	
	47.3											
	56.6											
	62.8											
	65.5											
37	36.0	810	930	1120	1250	141.0	424	85.0%	0.267	4.77	8	
	41.3											
	49.7											
	55.5											
	58.2											
38	32.0	720	830	1000	1120	127.0	424	83.9%	0.333	5.89	8	
	36.8											
	44.4											
	49.7											
	51.9											

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE **440 V**

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.98
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.81	0.80	0.79
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	0.68	0.66	0.66
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.58	0.57	0.56
3700	1.00	1.00	1.00	1.00	0.55	0.54	0.53

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

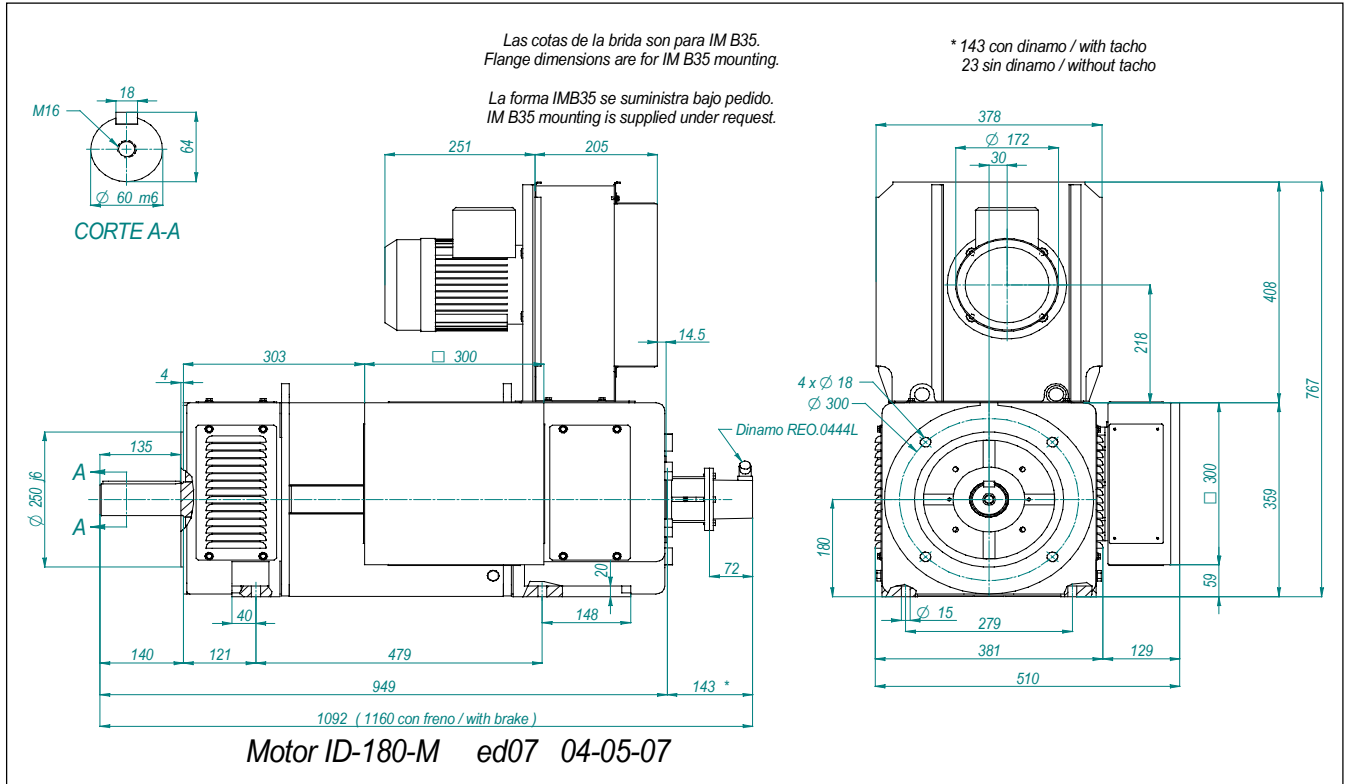
rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	0.89	0.88	0.86
3700	1.00	1.00	1.00	1.00	0.84	0.83	0.82

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 04/05/2007	Revisa: 04/05/2007	Aprueba: 04/05/2007
------------------------	-----------------------	------------------------

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE **440 V**

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING							
	52	31	32	33	34	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.82	0.80	0.78
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.66	0.64	0.63
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.55	0.53	0.52
3500	1.00	0.98	0.97	0.96	0.95	0.47	0.46	0.45
3700	1.00	0.92	0.92	0.91	0.90	0.44	0.43	0.42

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

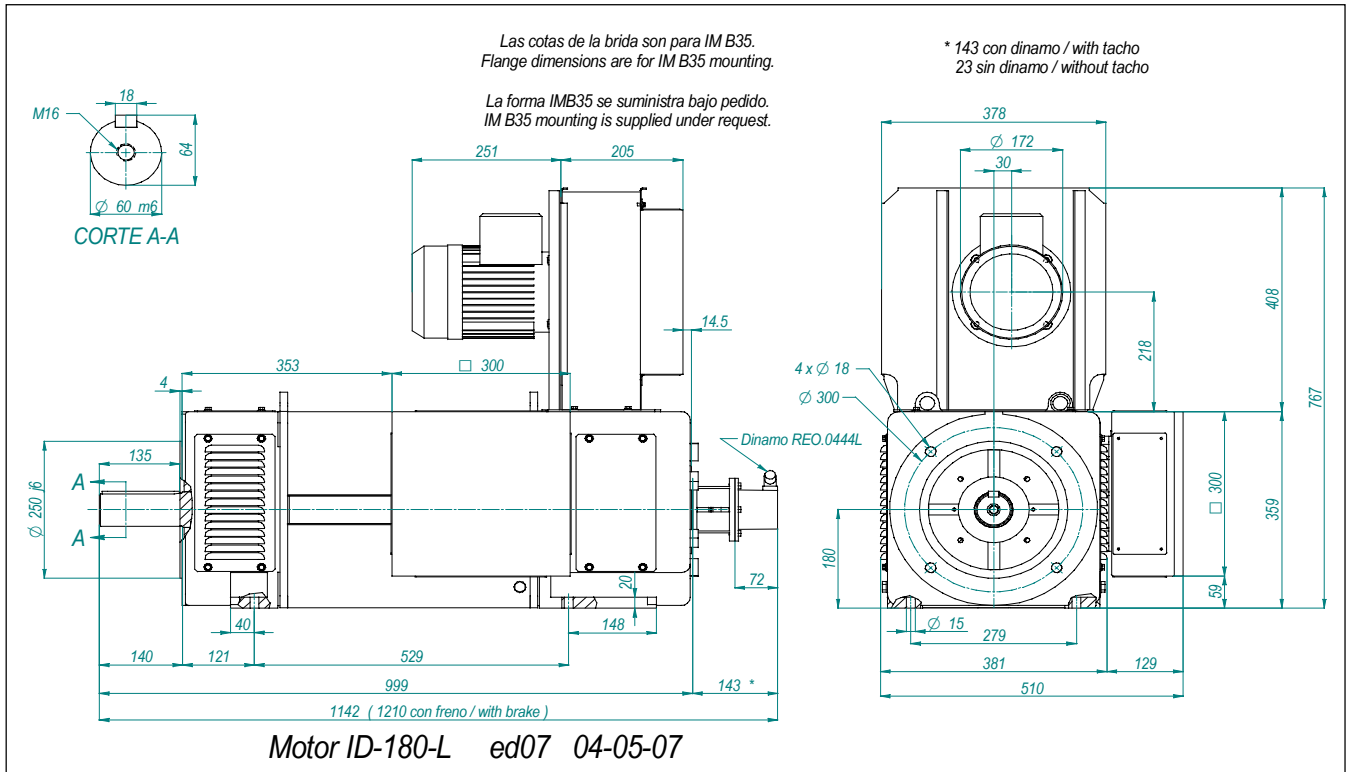
rpm	BOBINADO / WINDING							
	52	31	32	33	34	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.98	0.96
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.84	0.82	0.80
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.72	0.70	0.69
3700	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.68	0.66	0.65

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 04/05/2007	Revisa: 04/05/2007	Aprueba: 04/05/2007
------------------------	-----------------------	------------------------

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE **440 V**

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING								
	51	52	31	32	33	34	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.91	0.89	0.87
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.68	0.67	0.65
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.54	0.53	0.52
3000	1.00	1.00	0.95	0.95	0.93	0.92	0.45	0.44	0.43
3500	1.00	1.00	0.82	0.81	0.80	0.79	0.39	0.38	0.37
3700	1.00	1.00	0.77	0.77	0.75	0.75	0.37	0.36	0.35

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

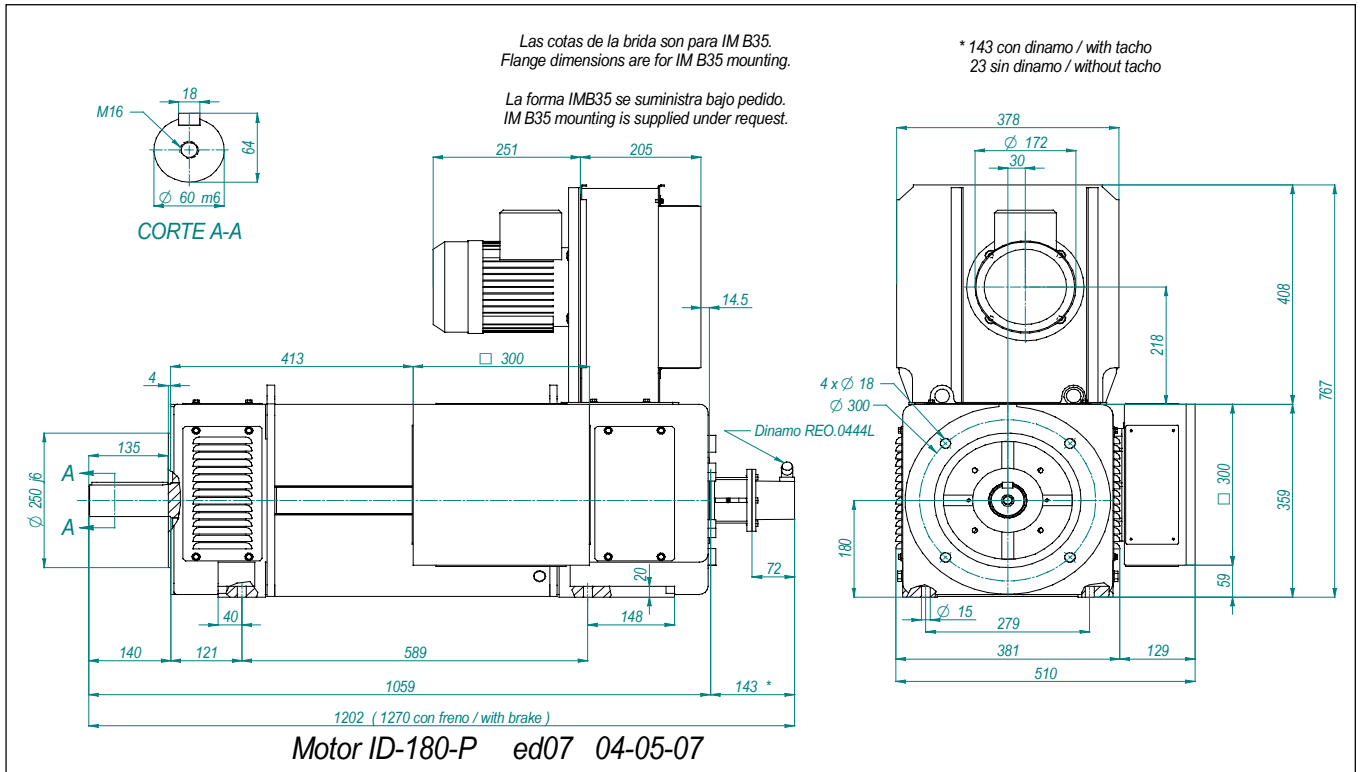
rpm	BOBINADO / WINDING								
	51	52	31	32	33	34	36	37	38
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.84	0.82	0.80
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.70	0.68	0.67
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.60	0.58	0.57
3700	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.56	0.55	0.54

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
04/05/2007	04/05/2007	04/05/2007

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE **460 V**

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING								
	50	51	52	31	32	33	34	36	37
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.80	0.77
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.60	0.57
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.97	0.97	0.48	0.46
3000	1.00	1.00	1.00	0.84	0.83	0.81	0.81	0.40	0.38
3500	1.00	1.00	1.00	0.72	0.71	0.69	0.69	0.34	0.33
3700	1.00	1.00	1.00	0.68	0.68	0.66	0.66	0.32	0.31

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING								
	50	51	52	31	32	33	34	36	37
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.92	0.88
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.74	0.71
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.61	0.59
3500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.53	0.51
3700	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.50	0.48

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aproba:
04/05/2007	04/05/2007	04/05/2007



MOTOR ID 200 S
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

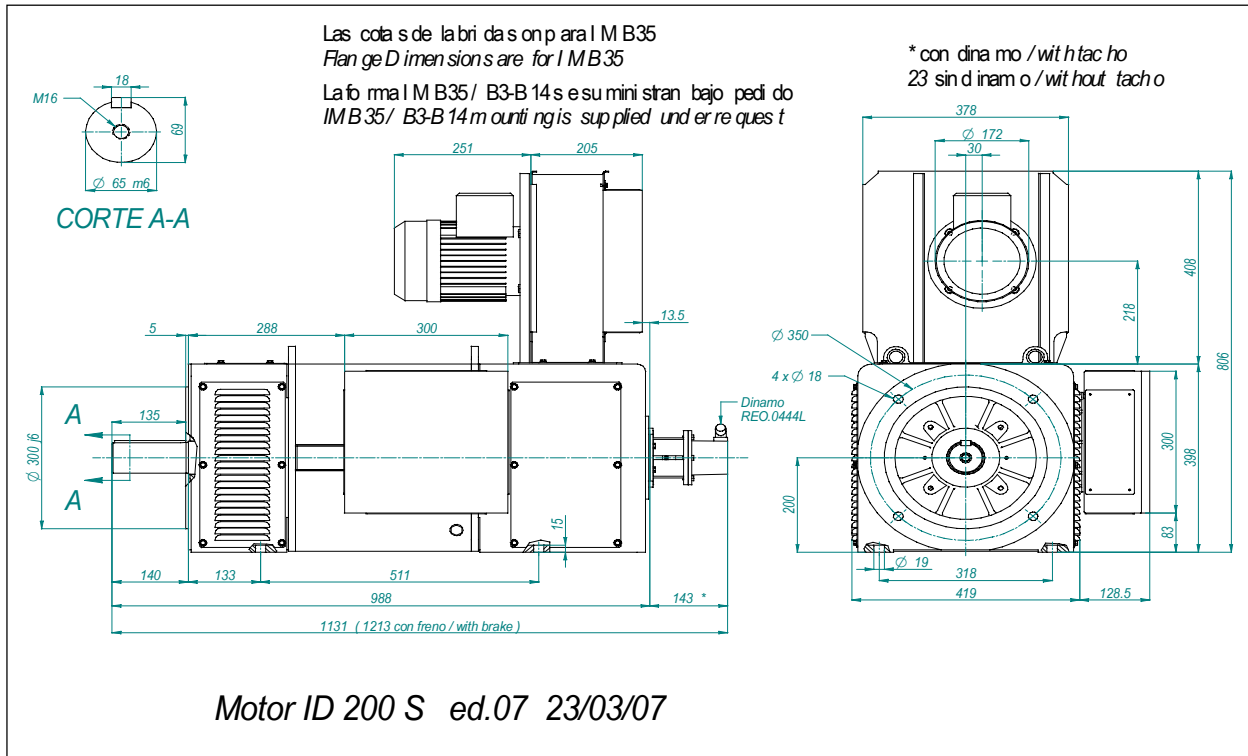
Código DT-ID200S
Edición 07
Página 1/2
Fecha 27/06/2007

Ventilador / Fan		Rodamientos <i>Bearings</i>		Delantero <i>Drive End</i>		6315 ZZ C3		Trasero <i>Non Drive End</i>		6313 ZZ C3			
Tensión / Voltage	230/400 V	460 V	Momento de inercia <i>Rotor Inertia</i>				J = 0,8 Kg m ²		Peso Motor <i>Motor Weight</i>		570 Kg		
Frec. / Frequency	50 Hz	60 Hz	Protección <i>Protection Degree</i>		IP 23 S		Construcción <i>Mounting</i>		IM B3 / B35		Refrigeración <i>Cooling</i>	IC06	
Potencia / Power	1.5 KW	1.7 KW	Nivel de ruido <i>Noise Level</i>		< 84 dB		Velocidad máxima mecánica <i>Max. Mechanical Speed</i>		3200 rpm				
Velocidad / Speed	2860 rpm	3460 rpm	Equilibrado grado <i>Balancing degree</i>		N		Aislamiento Clase <i>Insulation Class</i>		F		Protección Térmica <i>Thermal Protection</i>		PTC 140 °C
Caudal / Air flow	2400 m ³ /h		Ambiente <i>Ambient</i>		< 40 °C				< 1000 m				
Presión / Pressure	1000 Pa		Freno de Bloqueo (opcional) <i>Holding Brake (optional)</i>		240 Nm		24 Vdc		2.5 A		60 W		12 Kg
											J = 0.0017 Kg m ²		

BOBINADOS DE EXCITACIÓN <i>FIELD WINDINGS</i>	V	340	195	ESCOBILLAS <i>BRUSHES</i>	Dimensiones <i>Dimensions</i>	(8+8)x32x45
	A	4.30	7.50			

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS												
Bobinado <i>Winding</i>	KW	Otras tensiones 300 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes
			340 V	400 V	440 V	460 V						
54 (i)	115.9	1840	2100	2490	2750			91.3%	0.035	0.72	(10+10) 12	
	132.3											
	156.8											
	173.2											
	180.8											
55 (i)	106.7	1650	1890	2240	2475			90.7%	0.042	0.87	(10+10) 12	
	122.2											
	144.8											
	160.0											
	167.4											
31	97.1	1440	1640	1950	2160			90.6%	0.052	1.09	(8+8) 12	
	110.5											
	131.4											
	145.6											
	152.3											
32	89.1	1270	1460	1730	1920			89.7%	0.063	1.32	(8+8) 12	
	102.4											
	121.4											
	134.7											
	141.0											
33	81.6	1140	1310	1560	1730			89.2%	0.078	1.59	(8+8) 12	
	93.7											
	111.6											
	123.8											
	129.5											
34	73.9	1030	1190	1410	1570			88.3%	0.095	1.92	(8+8) 12	
	85.3											
	101.1											
	112.6											
	117.6											
35	66.8	930	1060	1270	1410			88.7%	0.114	2.37	(8+8) 8	
	76.2											
	91.2											
	101.3											
	105.6											
36	57.8	830	950	1140	1270			87.6%	0.144	3.00	(8+8) 8	
	66.2											
	79.4											
	88.5											
	92.7											

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE **440 V**

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING							
	54	55	31	32	33	34	35	36
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	0.90	0.89	0.88	0.87	0.86	0.86
3200	1.00	1.00	0.84	0.83	0.83	0.82	0.81	0.80

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING							
	54	55	31	32	33	34	35	36
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3200	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 27/06/2007	Revisa: 27/06/2007	Aprueba: 27/06/2007
---------------------	--------------------	---------------------



MOTOR ID 200 M
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

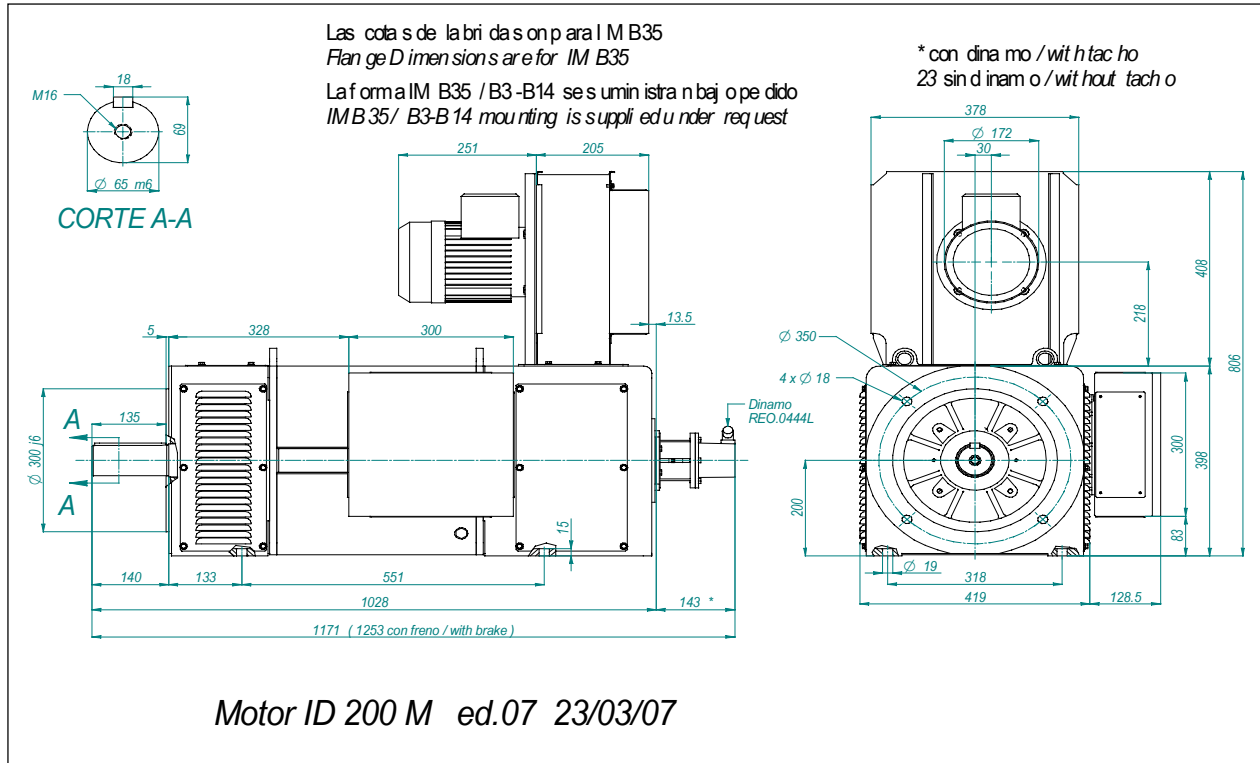
Código DT-ID200M
Edición 07
Página 1/2
Fecha 27/06/2007

Ventilador / Fan		Rodamientos <i>Bearings</i>	Delantero <i>Drive End</i>	6315 ZZ C3	Trasero <i>Non Drive End</i>	6313 ZZ C3
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia <i>Rotor Inertia</i>	J = 0,91 Kg m ²		Peso Motor <i>Motor Weight</i>	650 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	Protección <i>Protection Degree</i>	IP 23 S	Construcción <i>Mounting</i>	IM B3 / B35	
Potencia / Power	1.5 KW 1.7 KW	Nivel de ruido <i>Noise Level</i>	< 84 dB		Refrigeración <i>Cooling</i>	IC06
Velocidad / Speed	2860 rpm 3460 rpm	Velocidad máxima mecánica <i>Max. Mechanical Speed</i>	3200 rpm			
Caudal / Air flow	2400 m ³ /h	Equilibrado grado <i>Balancing degree</i>	N	Aislamiento Clase <i>Insulation Class</i>	F	Protección Térmica <i>Thermal Protection</i>
Presión / Pressure	1000 Pa	Ambiente <i>Ambient</i>	< 40 °C < 1000 m			
Freno de Bloqueo (opcional) <i>Holding Brake (optional)</i>		240 Nm	24 Vdc	2.5 A	60 W	12 Kg
		J = 0.0017 Kg m ²				

BOBINADOS DE EXCITACIÓN <i>FIELD WINDINGS</i>	V	340	195	ESCOBILLAS <i>BRUSHES</i>	Dimensiones <i>Dimensions</i>	(8+8)x32x45
	A	4.80	7.90			

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS

Bobinado <i>Winding</i>	KW	Otras tensiones 300 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes
			340 V	400 V	440 V	460 V						
63 (i)	129.6	1770	2020	2400	2650			90.9%	0.030	0.71	(10+10) 16	
	147.9											
	175.7											
	194.0											
	202.8											
54 (i)	116.2	1570	1800	2130	2360			90.5%	0.039	0.83	(10+10) 12	
	133.2											
	157.6											
	174.6											
	182.7											
55 (i)	106.5	1430	1630	1930	2140			90.8%	0.046	1.00	(10+10) 12	
	121.4											
	143.8											
	159.4											
	166.8											
31	95.8	1230	1410	1680	1860			89.7%	0.057	1.27	(8+8) 12	
	109.8											
	130.8											
	144.8											
	151.0											
32	88.9	1100	1260	1500	1660			89.5%	0.069	1.53	(8+8) 12	
	101.8											
	121.2											
	134.1											
	139.8											
33	81.6	990	1130	1350	1500			88.9%	0.085	1.83	(8+8) 12	
	93.1											
	111.2											
	123.6											
	129.4											
34	72.9	890	1020	1220	1360			88.0%	0.105	2.24	(8+8) 12	
	83.6											
	99.9											
	111.4											
	116.3											
35	65.6	800	920	1100	1220			87.2%	0.125	2.75	(8+8) 8	
	75.5											
	90.3											
	100.1											
	104.2											
36	56.5	710	820	990	1100			85.2%	0.158	3.46	(8+8) 8	
	65.2											
	78.8											
	87.5											
	91.5											

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS

FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V
ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING								
	63	54	55	31	32	33	34	35	36
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	0.93	0.92	0.92	0.91	0.90	0.89
3000	1.00	1.00	1.00	0.77	0.77	0.76	0.76	0.75	0.74
3200	1.00	1.00	1.00	0.72	0.72	0.72	0.71	0.70	0.70

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING								
	63	54	55	31	32	33	34	35	36
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3200	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Apreuba:
27/06/2007	27/06/2007	27/06/2007



MOTOR ID 200 L
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

Código DT-ID200L
Edición 07
Página 1/2
Fecha 27/06/2007

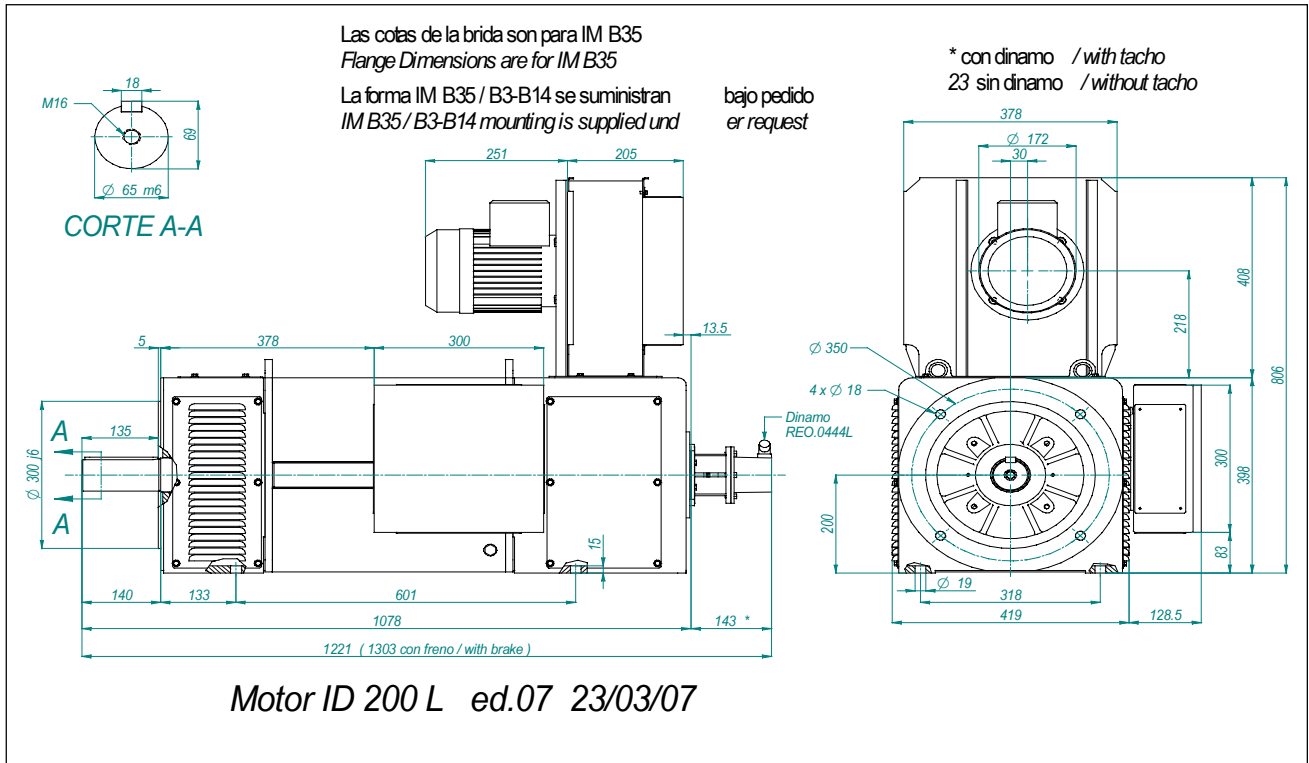
Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6315 ZZ C3 Trasero 6313 ZZ C3 <i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 1.05 Kg m²	Peso Motor 710 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35
Potencia / Power	1.5 KW 1.7 KW	Nivel de ruido < 84 dB	Refrigeración IC06
Velocidad / Speed	2860 rpm 3460 rpm	Velocidad máxima mecánica 3200 rpm	
Caudal / Air flow	2400 m ³ /h		
Presión / Pressure	1000 Pa		
Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F	Protección Térmica PTC 140 °C	Ambiente < 40 °C < 1000 m
Freno de Bloqueo (opcional)		J = 0.0017 Kg m²	
Holding Brake (optional)		240 Nm	24 Vdc 2.5 A 60 W 12 Kg

BOBINADOS DE EXCITACIÓN	V	340	195	ESCOBILLAS	Dimensiones	(8+8)x32x45
FIELD WINDINGS	A	5.10	9.30	BRUSHES	Dimensions	

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS

Bobinado Winding	KW	Otras tensiones 300 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	Nº de Escobillas Nr. of Brushes
			340 V	400 V	440 V	460 V						
61 (i)	151.2	1830	2090	2470	2730			91.5%	0.024	0.65	(10+10) 16	
	172.7											
	204.1											
	225.6											
	235.5											
62 (i)	136.7	1660	1890	2240	2480			91.2%	0.029	0.72	(10+10) 16	
	155.7											
	184.5											
	204.3											
	213.4											
63 (i)	128.7	1500	1710	2030	2250			90.7%	0.033	0.83	(10+10) 16	
	146.7											
	174.1											
	193.0											
	201.6											
54 (i)	115.5	1340	1530	1810	2010			90.3%	0.042	0.98	(10+10) 12	
	131.8											
	156.0											
	173.2											
	181.0											
55 (i)	105.8	1220	1390	1650	1830			90.4%	0.050	1.18	(10+10) 12	
	120.5											
	143.1											
	158.7											
	165.6											
31	95.6	1060	1210	1440	1600			89.5%	0.063	1.47	(8+8) 12	
	109.1											
	129.9											
	144.3											
	150.6											
32	89.4	940	1070	1280	1420			89.0%	0.076	1.77	(8+8) 12	
	101.8											
	121.8											
	135.1											
	140.8											
33	79.8	840	960	1150	1280			88.1%	0.093	2.17	(8+8) 12	
	91.2											
	109.3											
	121.6											
	127.3											
34	72.6	760	870	1040	1160			87.4%	0.115	2.62	(8+8) 12	
	83.1											
	99.3											
	110.8											
	115.6											
35	64.4	670	770	930	1035			85.5%	0.137	3.23	(8+8) 8	
	74.0											
	89.4											
	99.5											
	103.8											
36	55.6	600	690	830	930			84.6%	0.173	4.13	(8+8) 8	
	64.0											
	76.9											
	86.2											
	89.9											

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	61	62	63	54	55	31	32	33	34	35	36
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.99	0.98	0.98	0.97	0.95	0.94
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.80	0.79	0.78	0.77	0.76	0.75
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.66	0.66	0.65	0.65	0.63	0.63
3200	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.62	0.61	0.61	0.61	0.59	0.59

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING										
	61	62	63	54	55	31	32	33	34	35	36
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.99	0.97	0.97
3200	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.96	0.95	0.94	0.93	0.91	0.91

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 27/06/2007	Revisa: 27/06/2007	Aprueba: 27/06/2007
------------------------	-----------------------	------------------------



MOTOR ID 200 P
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

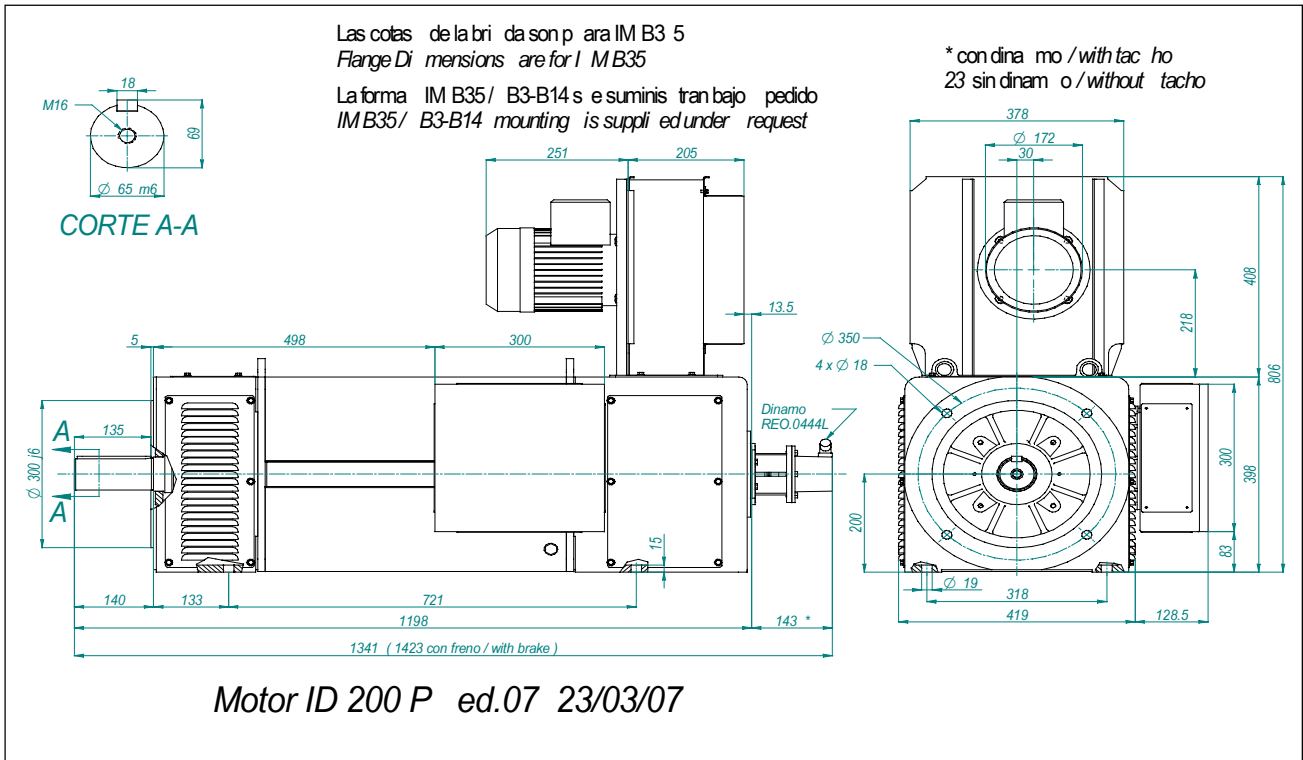
Código DT-ID200P
Edición 07
Página 1/2
Fecha 27/06/2007

Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6315 ZZC3 Trasero 6313 ZZ C3	
		<i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 1.39 Kg m²	Peso Motor 910 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	<i>Rotor Inertia Motor Weight</i>	
Potencia / Power	1.5 KW 1.7 KW	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35
Velocidad / Speed	2860 rpm 3460 rpm	<i>Protection Degree Mounting</i>	
Caudal / Air flow	2400 m ³ /h	Nivel de ruido < 84 dB	Refrigeración IC06
Presión / Pressure	1000 Pa	<i>Noise Level Cooling</i>	
Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F	Protección Térmica PTC 140 °C	Ambiente < 40 °C < 1000 m
<i>Balancing degree Insulation Class</i>		<i>Thermal Protection Ambient</i>	
Freno de Bloqueo (opcional)		240 Nm	24 Vdc 2.5 A 60 W 12 Kg J = 0.0017 Kg m²
Holding Brake (optional)			

BOBINADOS DE EXCITACIÓN	V	340	195	ESCOBILLAS	Dimensiones	(8+8)x32x45
FIELD WINDINGS	A	6.60	9.70	BRUSHES	<i>Dimensions</i>	

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS												
Bobinado Winding	KW	Otras tensiones 300 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes
			340 V	400 V	440 V	460 V						
60 (i)	159.0	1530	1750	2070	2290	583.0	992	90.9%	0.025	0.77	(10+10) 16	
	181.9							91.8%				
	215.1							92.3%				
	238.0							92.8%				
61 (i)	149.6	1350	1550	1830	2030	552.0	1058	90.4%	0.029	0.87	(10+10) 16	
	171.8							91.5%				
	202.8							91.9%				
	225.0							92.6%				
	235.0							92.7%				
62 (i)	136.4	1230	1400	1660	1840	502.0	1059	90.6%	0.035	0.97	(10+10) 16	
	155.2							90.9%				
	184.0							91.7%				
	204.0							92.4%				
	212.9							92.4%				
								92.4%				
63 (i)	128.7	1100	1250	1490	1650	477.0	1117	89.9%	0.040	1.13	(10+10) 16	
	146.2							90.2%				
	174.3							91.3%				
	193.0							92.0%				
	201.2							91.9%				
54 (i)	113.1	970	1110	1320	1470	425.0	1113	88.7%	0.052	1.35	(10+10) 12	
	129.4							89.6%				
	153.9							90.5%				
	171.4							91.7%				
	179.6							92.1%				
								92.1%				
55 (i)	102.9	880	1010	1210	1340	389.0	1117	88.2%	0.061	1.61	(10+10) 12	
	118.1							89.3%				
	141.5							90.9%				
	156.7							91.6%				
	163.7							91.7%				
31	93.3	780	900	1070	1190	355.0	1143	87.6%	0.076	1.99	(8+8) 12	
	107.7							89.2%				
	128.0							90.2%				
	142.4							91.2%				
	148.4							91.1%				
								91.1%				
32	86.0	690	800	950	1060	334.0	1190	85.8%	0.093	2.38	(8+8) 12	
	99.7							87.8%				
	118.4							88.6%				
	132.1							89.9%				
	138.3							90.3%				
								90.3%				
33	77.7	620	710	850	950	302.0	1196	85.7%	0.114	2.93	(8+8) 12	
	88.9							86.6%				
	106.5							88.1%				
	119.0							89.6%				
	124.0							89.6%				
								89.6%				
34	69.5	550	640	770	860	277.0	1207	83.7%	0.140	3.53	(8+8) 12	
	80.9							85.9%				
	97.3							87.8%				
	108.7							89.2%				
	113.8							89.6%				
								89.6%				
35	61.6	480	560	670	750	250.0	1226	82.2%	0.167	4.49	(8+8) 8	
	71.9							84.6%				
	86.0							86.0%				
	96.3							87.5%				
	100.2							87.4%				
								87.4%				

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K

TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE **440 V**

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING											
	60	61	62	63	54	55	31	32	33	34	35	
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.99	0.98	0.97	0.96	0.92	0.92
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.74	0.73	0.73	0.72	0.69	0.69
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.59	0.59	0.58	0.57	0.55	0.55
3000	1.00	1.00	1.00	0.99	0.97	0.97	0.49	0.49	0.48	0.48	0.46	0.46
3200	0.97	0.95	0.94	0.93	0.91	0.91	0.46	0.46	0.45	0.45	0.43	0.43

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

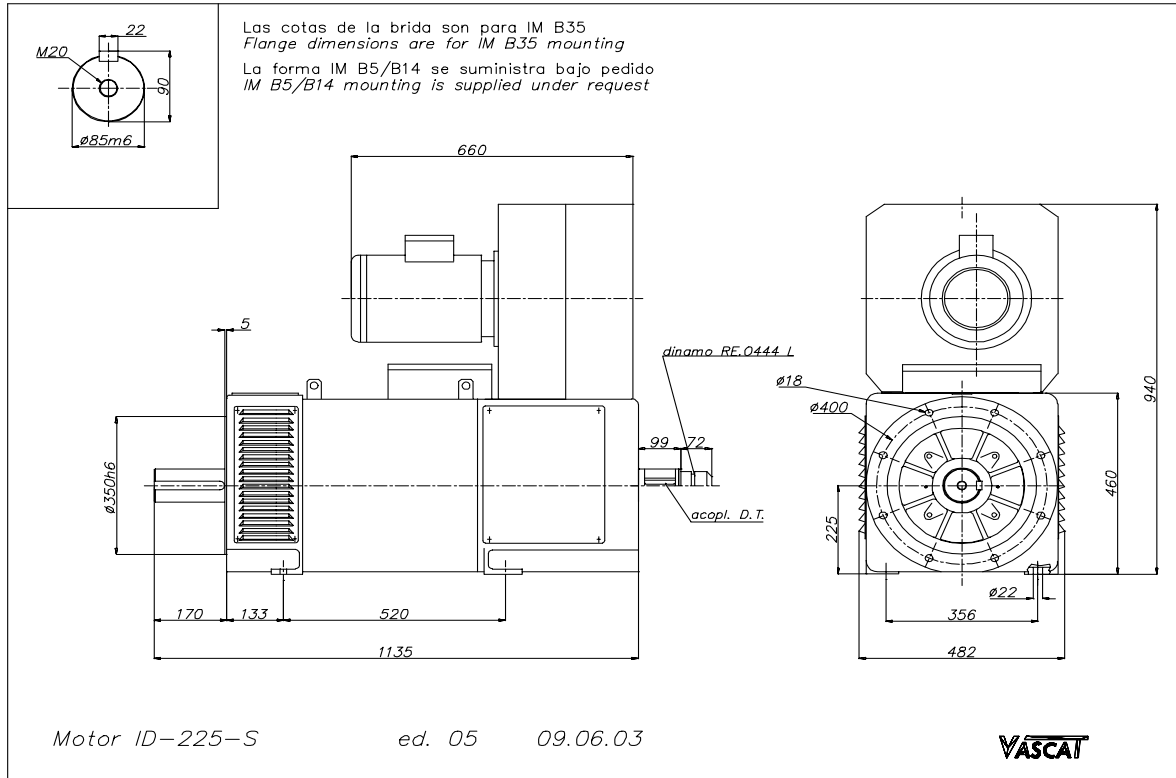
rpm	BOBINADO / WINDING											
	60	61	62	63	54	55	31	32	33	34	35	
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.91	0.90	0.89	0.88	0.85	0.85
3000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.76	0.75	0.74	0.74	0.71	0.71
3200	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.71	0.71	0.70	0.69	0.66	0.66

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

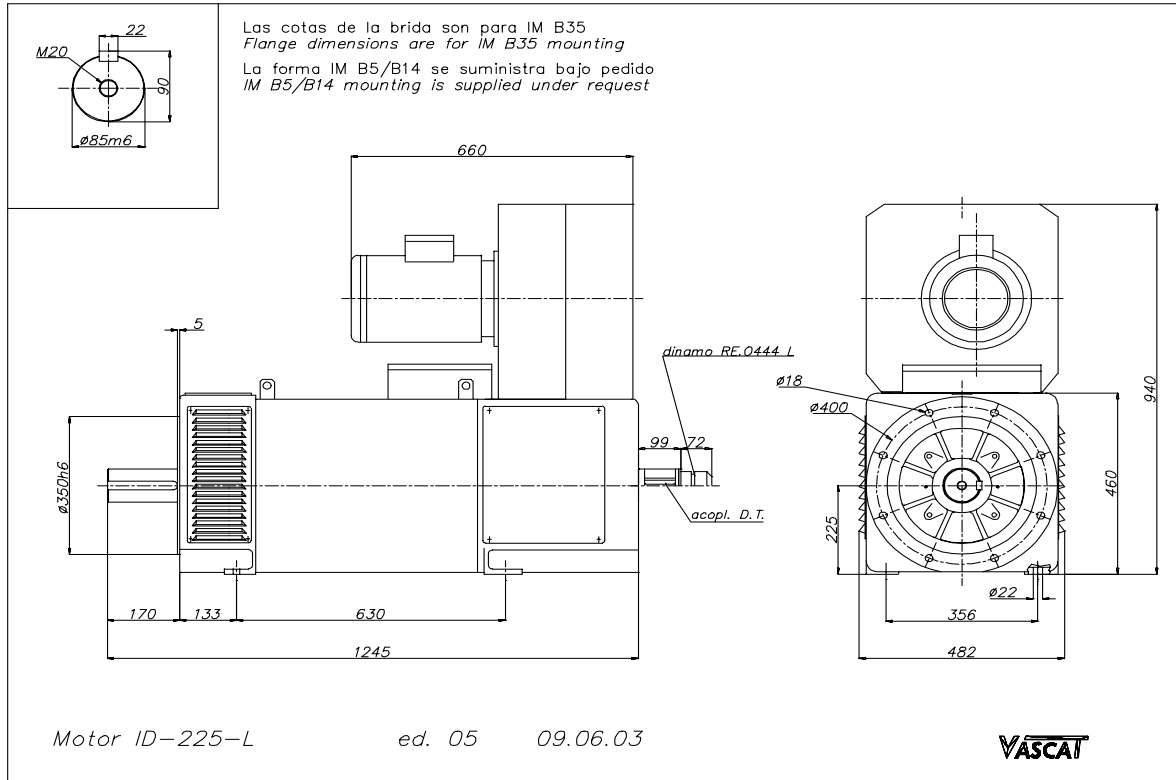
Elabora: 27/06/2007	Revisa: 27/06/2007	Aproba: 27/06/2007
------------------------	-----------------------	-----------------------

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



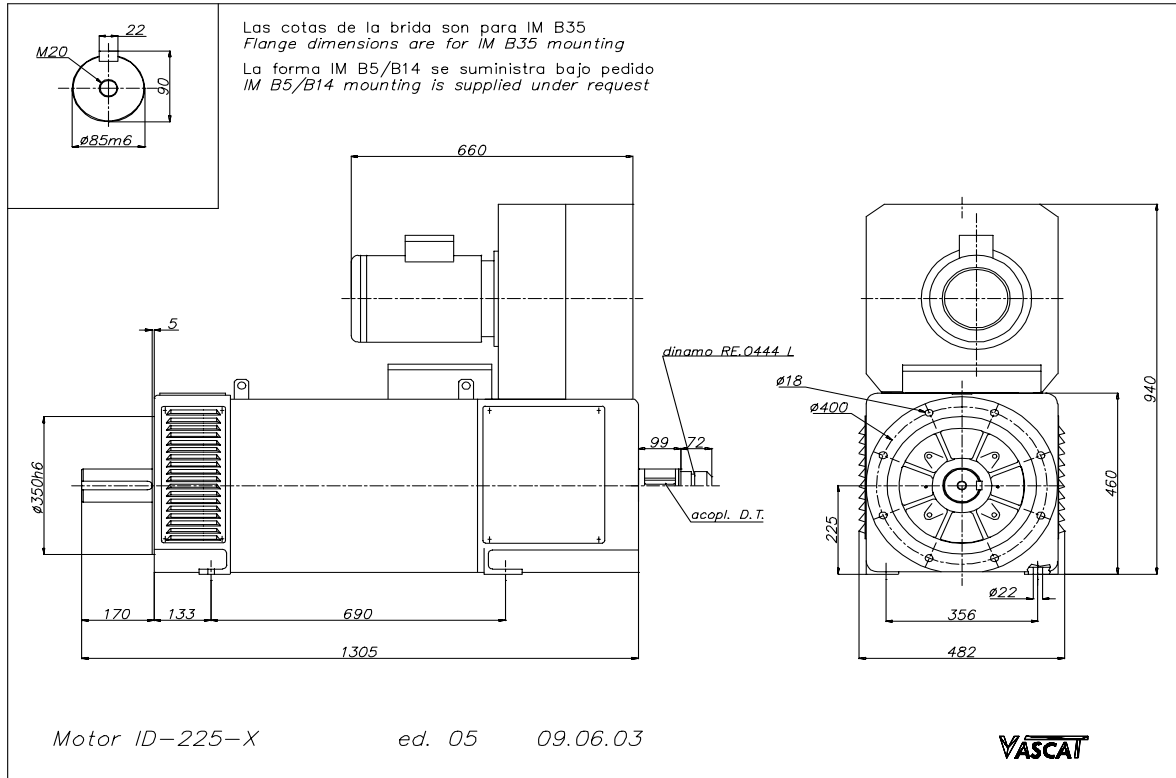
Elabora:	Revisa:	Aprueba:
04/07/2003	04/07/2003	04/07/2003

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



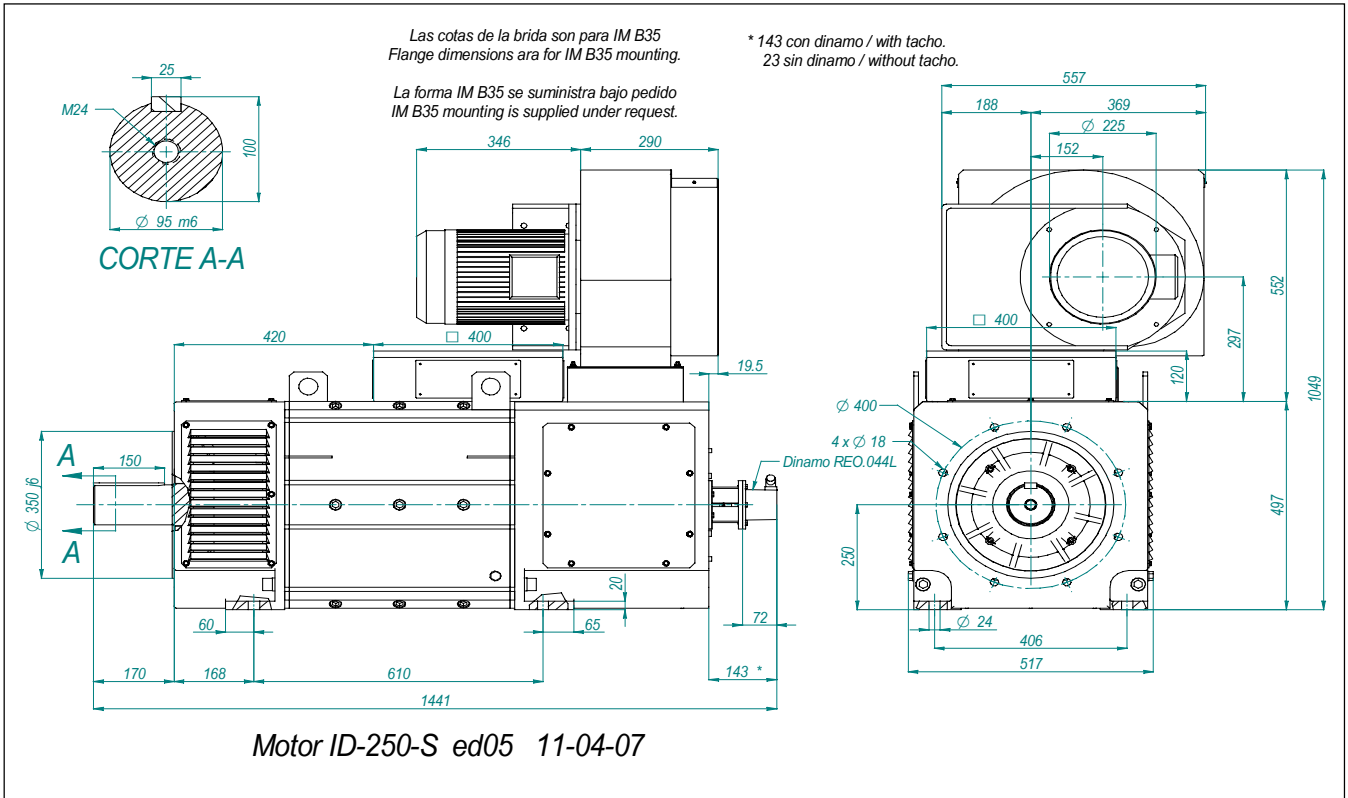
Elabora:	Revisa:	Aprueba:
04/07/2003	04/07/2003	04/07/2003

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



Elabora:	Revisa:	Aprueba:
04/07/2003	04/07/2003	04/07/2003

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 420 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

1053

rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	35	36	37
500							
1000							
1500							
2000							
2500							

VERSIÓN NO DISPONIBLE
 VERSION NOT AVAILABLE

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	35	36	37
500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.79	0.77
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.64	0.62

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
02/05/2007	02/05/2007	02/05/2007



MOTOR ID 250 M
- Hoja de Datos Técnicos -
- Technical Datasheet -

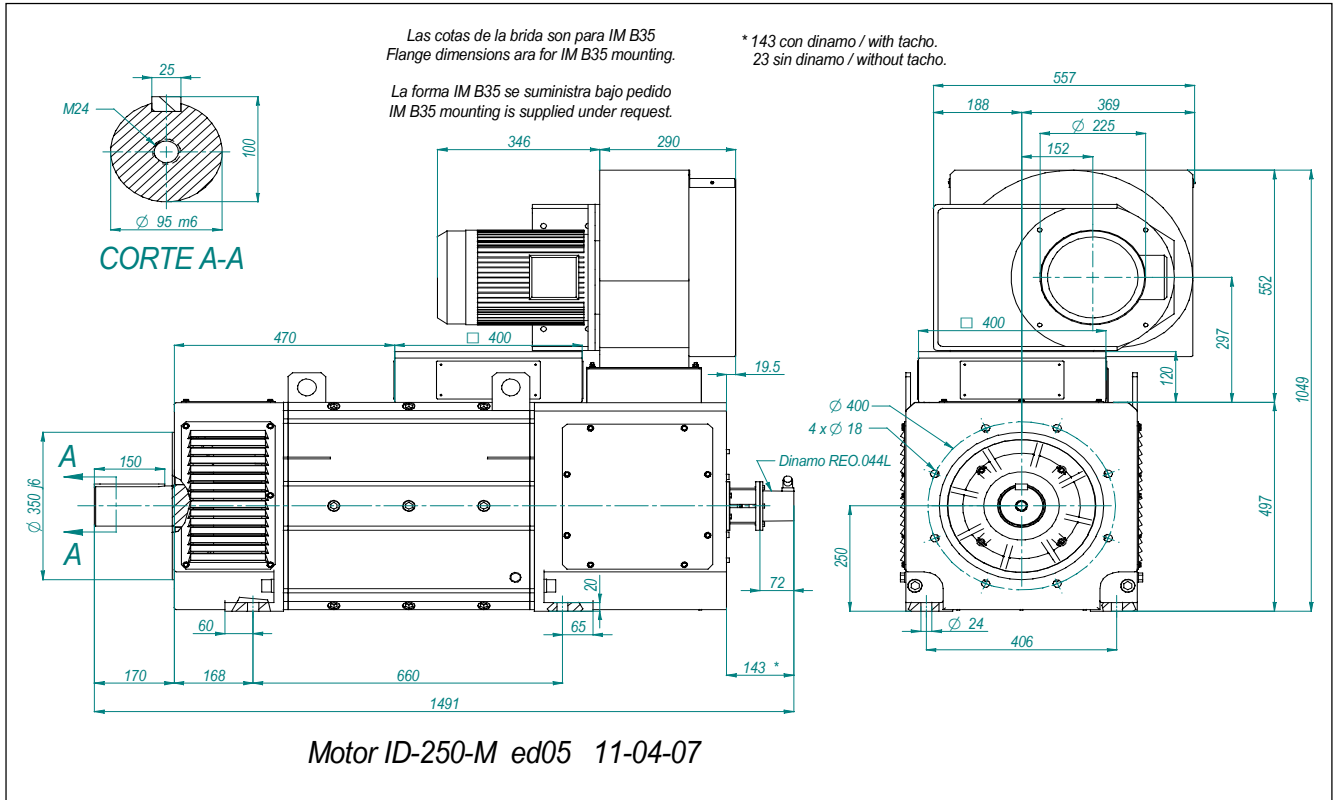
Código DT-ID250M
Edición 07
Página 1/2
Fecha 02/05/2007

Ventilador / Fan		Rodamientos Delantero 6320 C3 Trasero 6316 C3	
		<i>Bearings Drive End Non Drive End</i>	
Tensión / Voltage	230/400 V 460 V	Momento de inercia J = 3.33 Kg m²	Peso Motor 1210 Kg
Frec. / Frequency	50 Hz 60 Hz	<i>Rotor Inertia Motor Weight</i>	
Potencia / Power	5.5 KW 6.3 KW	Protección IP 23 S	Construcción IM B3 / B35
Velocidad / Speed	2860 rpm 3460 rpm	<i>Protection Degree Mounting</i>	
Caudal / Air flow	3000 m ³ /h	Nivel de ruido < 89 dB	Refrigeración 2500
Presión / Pressure	1600 Pa	<i>Noise Level Max. Mechanical Speed</i>	
Equilibrado grado N	Aislamiento Clase F	Protección Térmica PTC 140 °C	Ambiente < 40 °C < 1000 m
<i>Balancing degree Insulation Class</i>		<i>Thermal Protection Ambient</i>	
Freno de Bloqueo (opcional)		300 Nm	24 Vdc 2.5 A 60 W 12 Kg J = 0.0017 Kg m²
Holding Brake (optional)			

BOBINADOS DE EXCITACIÓN	V	340	195	ESCOBILLAS	Dimensiones	(10+10)x32x45
FIELD WINDINGS	A	9.20		BRUSHES	Dimensions	

BOBINADOS DE INDUCIDO / ARMATURE WINDINGS														
Bobinado Winding	KW	Otras tensiones 300 V	RPM				A	Nm	Rendimiento Efficiency %	Resist. Total R 115°C Ohm	L mH	N° de Escobillas Nr. of Brushes		
			340 V	400 V	440 V	460 V								
31	234.5	1020	1170	1390	1540	1610	856.0	2195	91.3%	0.021	0.67	20		
	268.9						856.0	2195	92.4%					
	319.5						856.0	2195	93.3%					
	354.0						856.0	2195	94.0%					
	370.1						855.0	2195	94.1%					
32	217.8	920	1060	1250	1390	1450	798.0	2260	91.0%	0.022	0.77	20		
	250.9						798.0	2260	92.5%					
	295.9						798.0	2260	92.7%					
	329.0						798.0	2260	93.7%					
	343.2						797.0	2260	93.6%					
33	197.0	830	950	1130	1260	1320	728.0	2266	90.2%	0.028	0.91	20		
	225.4						728.0	2266	91.1%					
	268.2						728.0	2266	92.1%					
	299.0						728.0	2266	93.3%					
	313.2						727.0	2266	93.7%					
34	161.1	680	780	930	1030	1070	599.0	2262	89.6%	0.040	1.34	16		
	184.8						599.0	2262	90.7%					
	220.3						599.0	2262	91.9%					
	244.0						599.0	2262	92.6%					
	253.5						598.0	2262	92.1%					
35	125.6	530	610	730	810	840	478.0	2264	87.6%	0.062	2.11	12		
	144.6						478.0	2264	89.0%					
	173.0						478.0	2264	90.5%					
	192.0						478.0	2264	91.3%					
	199.1						477.0	2264	90.7%					
36	100.0	430	490	590	662	690	389.0	2221	85.7%	0.101	3.28	12		
	114.0						389.0	2221	86.2%					
	137.3						389.0	2221	88.2%					
	154.0						389.0	2221	90.0%					
	160.5						388.0	2221	89.9%					
37	72.2	310	360	430	485	500	292.0	2225	82.5%	0.175	5.88	8		
	83.9						292.0	2225	84.5%					
	100.2						292.0	2225	85.8%					
	113.0						292.0	2225	88.0%					
	116.5						291.0	2225	87.0%					

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 440 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	35	36	37
500							
1000							
1500							
2000							
2500							

VERSIÓN NO DISPONIBLE
 VERSION NOT AVAILABLE

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

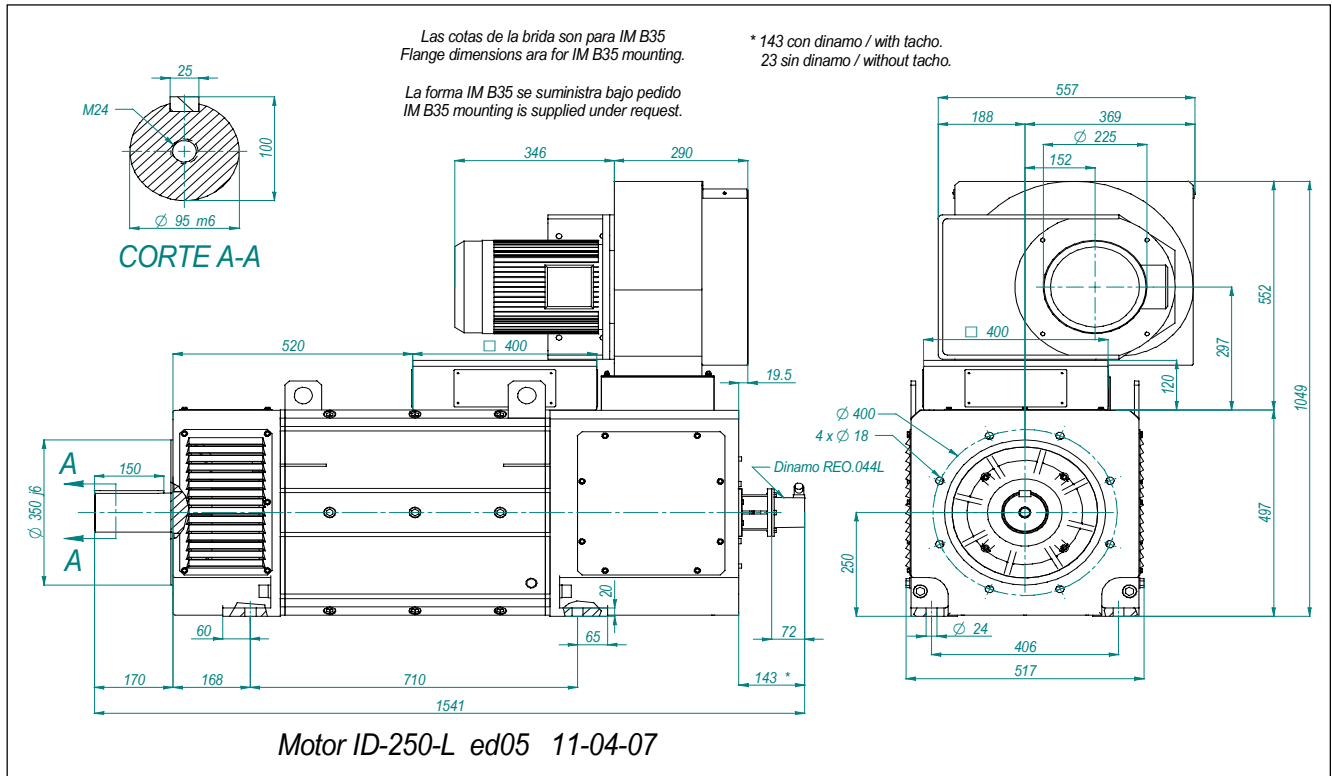
rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	35	36	37
500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.97
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.75	0.73
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.60	0.58

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
02/05/2007	02/05/2007	

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 420 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

858

rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	35	36	37
500							
1000							
1500							
2000							
2500							

VERSIÓN NO DISPONIBLE
 VERSION NOT AVAILABLE

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

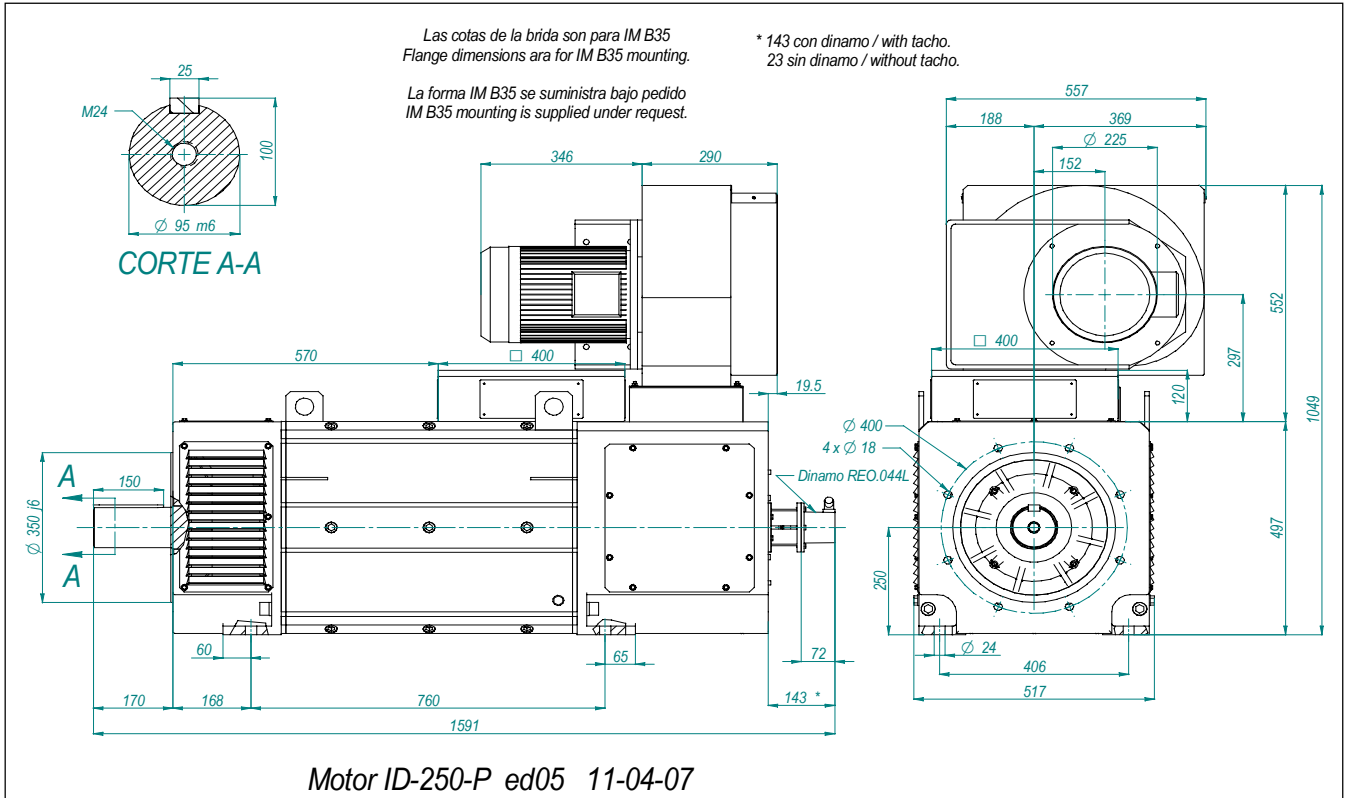
rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	35	36	37
500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.87	0.84
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.65	0.63
2500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.52	0.50

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora: 02/05/2007	Revisa: 02/05/2007	Aprueba: 02/05/2007
------------------------	-----------------------	------------------------

DIMENSIONES DEL MOTOR / MOTOR DIMENSIONS



FACTOR DE DESEXCITACIÓN K / FIELD WEAKENING FACTOR K
TENSIÓN INDUCIDO / ARMATURE VOLTAGE 420 V

ID SIN POLOS COMPENSADOS / WITHOUT COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	35	36	37
500							
1000							
1500							
2000							
2500							

VERSIÓN NO DISPONIBLE
 VERSION NOT AVAILABLE

Factor K

IDM CON POLOS COMPENSADOS / WITH COMPENSATED POLES

rpm	BOBINADO / WINDING						
	31	32	33	34	35	36	37
500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1500	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.81	0.78
2000	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.61	0.59
2500	1.00	1.00	1.00	0.98	0.97	0.49	0.47

Factor K

El factor K indica el desclasamiento de la potencia del motor cuando el motor trabaja en desexcitación
 Factor K gives the motor power reduction ratio when the motor works in field weakening

Elabora:	Revisa:	Aprueba:
02/05/2007	02/05/2007	02/05/2007